

Instructions for use

WASHING MACHINE

GB

English,1

BG

Български,13

SR

Српски,25

GB

IT

Italiano,37

WML 601

Contents

Installation, 2-3

- Unpacking and levelling
- Connecting the electricity and water supplies
- The first wash cycle
- Technical data

Care and maintenance, 4

- Cutting off the water or electricity supply
- Cleaning the washing machine
- Cleaning the detergent dispenser drawer
- Caring for the door and drum of your appliance
- Cleaning the pump
- Checking the water inlet hose

Precautions and tips, 5

- General safety
- Disposal
- Opening the porthole door manually

Description of the washing machine and starting a wash cycle, 6-7

- Control panel
- Indicator lights
- Starting a wash cycle

Wash cycles, 8

- Table of wash cycles

Personalisation, 9

- Setting the temperature
- Setting the spin speed
- Functions

Detergents and laundry, 10

- Detergent dispenser drawer
- Preparing the laundry
- Garments requiring special care
- Load balancing system

Troubleshooting, 11

Service, 12

Installation

GB

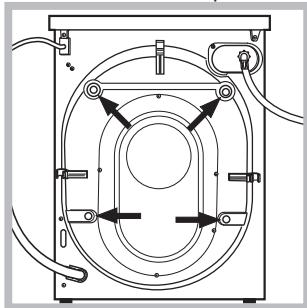
! This instruction manual should be kept in a safe place for future reference. If the washing machine is sold, transferred or moved, make sure that the instruction manual remains with the machine so that the new owner is able to familiarise himself/herself with its operation and features.

! Read these instructions carefully: they contain vital information relating to the safe installation and operation of the appliance.

Unpacking and levelling

Unpacking

1. Remove the washing machine from its packaging.
2. Make sure that the washing machine has not been damaged during the transportation process. If it has been damaged, contact the retailer and do not proceed any further with the installation process.



3. Remove the 4 protective screws (used during transportation) and the rubber washer with the corresponding spacer, located on the rear part of the appliance (see figure).

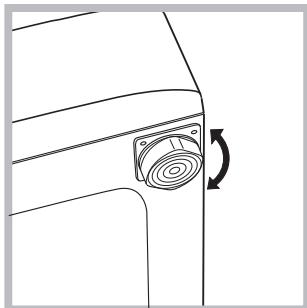
4. Close off the holes using the plastic plugs provided.

5. Keep all the parts in a safe place: you will need them again if the washing machine needs to be moved to another location.

! Packaging materials should not be used as toys for children.

Levelling

1. Install the washing machine on a flat sturdy floor, without resting it up against walls, furniture cabinets or anything else.

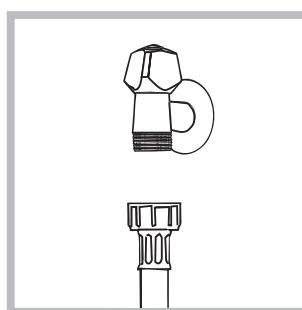


2. If the floor is not perfectly level, compensate for any unevenness by tightening or loosening the adjustable front feet (see figure); the angle of inclination, measured in relation to the worktop, must not exceed 2°.

Levelling the machine correctly will provide it with stability, help to avoid vibrations and excessive noise and prevent it from shifting while it is operating. If it is placed on carpet or a rug, adjust the feet in such a way as to allow a sufficient ventilation space underneath the washing machine.

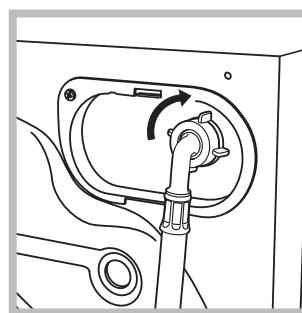
Connecting the electricity and water supplies

Connecting the water inlet hose



1. Connect the inlet hose by screwing it to a cold water tap using a 3/4 gas threaded connection (see figure).

Before performing the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.



2. Connect the inlet hose to the washing machine by screwing it onto the corresponding water inlet of the appliance, which is situated on the top right-hand side of the rear part of the appliance (see figure).

3. Make sure that the hose is not folded over or bent.

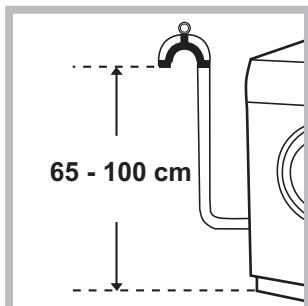
! The water pressure at the tap must fall within the range of values indicated in the Technical data table (see next page).

! If the inlet hose is not long enough, contact a specialised shop or an authorised technician.

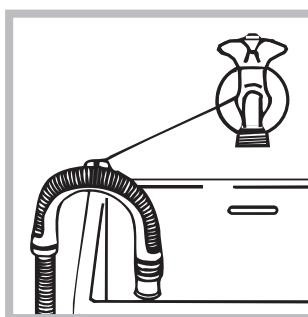
! Never use second-hand hoses.

! Use the ones supplied with the machine.

Connecting the drain hose



Connect the drain hose, without bending it, to a drain duct or a wall drain situated between 65 and 100 cm from the floor;



alternatively, place it over the edge of a basin, sink or tub, fastening the duct supplied to the tap (see figure). The free end of the hose should not be underwater.

! We advise against the use of hose extensions; if it is absolutely necessary, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150 cm in length.

Electrical connections

Before plugging the appliance into the electricity socket, make sure that:

- the socket is earthed and complies with all applicable laws;
 - the socket is able to withstand the maximum power load of the appliance as indicated in the Technical data table (see opposite);
 - the power supply voltage falls within the values indicated in the Technical data table (see opposite);
 - the socket is compatible with the plug of the washing machine. If this is not the case, replace the socket or the plug.
- !** The washing machine must not be installed outdoors, even in covered areas. It is extremely dangerous to leave the appliance exposed to rain, storms and other weather conditions.
- !** When the washing machine has been installed, the electricity socket must remain within easy reach.

! Do not use extension cords or multiple sockets.

! The cable should not be bent or compressed.

! The power supply cable must only be replaced by authorised technicians.

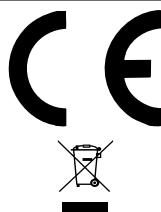
Warning! The company shall not be held responsible in the event that these standards are not observed.

The first wash cycle

Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, using wash cycle number "Auto Clean" (see "Cleaning the washing machine").

Technical data

Model	WML 601
Dimensions	width 59.5 cm height 85 cm depth 54 cm
Capacity	from 1 to 6 kg
Electrical connections	please refer to the technical data plate fixed to the machine
Water connections	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0.05 MPa (0.5 bar) drum capacity 52 litres
Spin speed	up to 1000 rotations per minute
Test wash cycles in accordance with directives 1061/2010 1015/2010	programme $\triangleleft 60^{\circ}\text{C}$; Cotton Standard 60°C. programme $\triangleleft 40^{\circ}\text{C}$; Cotton Standard 40°C.



This appliance conforms to the following EC Directives:
 - 2004/108/EC (Electromagnetic Compatibility)
 - 2006/95/EC (Low Voltage)
 - 2012/19/EU

Care and maintenance

GB

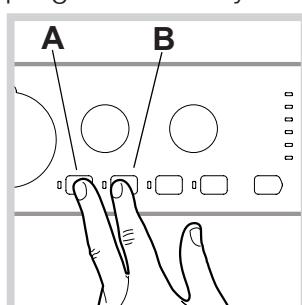
Cutting off the water and electricity supplies

- Turn off the water tap after every wash cycle. This will limit wear on the hydraulic system inside the washing machine and help to prevent leaks.
- Unplug the washing machine when cleaning it and during all maintenance work.

Cleaning the washing machine

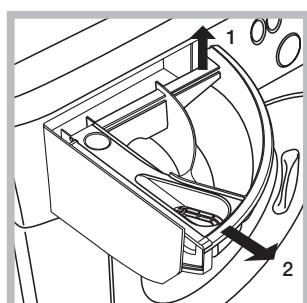
- The outer parts and rubber components of the appliance can be cleaned using a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.
- The washing machine has a "Auto Clean" programme for its internal parts that **must be run with no load in the drum**.

To help the wash cycle you may want to use either the detergent (i.e. a quantity 10% the quantity specified for lightly-soiled garments) or special additives to clean the washing machine. We recommend running a cleaning programme every 40 wash cycles.



To start the programme press buttons **A** and **B** simultaneously for 5 seconds (see figure). The programme will start automatically and will run for about 70 minutes. To stop the cycle press the START/PAUSE button.

Cleaning the detergent dispenser drawer



Remove the dispenser by raising it and pulling it out (see figure). Wash it under running water; this operation should be repeated frequently.

Caring for the door and drum of your appliance

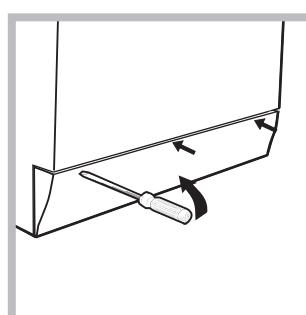
- Always leave the porthole door ajar in order to prevent unpleasant odours from forming.

Cleaning the pump

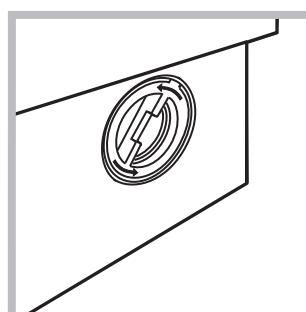
The washing machine is fitted with a self-cleaning pump which does not require any maintenance. Sometimes, small items (such as coins or buttons) may fall into the pre-chamber which protects the pump, situated in its bottom part.

- ! Make sure the wash cycle has finished and unplug the appliance.

To access the pre-chamber:



1. using a screwdriver, remove the cover panel on the lower front part of the washing machine (see figure);



2. unscrew the lid by rotating it anti-clockwise (see figure): a little water may trickle out. This is perfectly normal;

3. clean the inside thoroughly;
4. screw the lid back on;
5. reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

Checking the water inlet hose

Check the inlet hose at least once a year. If there are any cracks, it should be replaced immediately: during the wash cycles, water pressure is very strong and a cracked hose could easily split open.

- ! Never use second-hand hoses.

Precautions and tips

GB

! This washing machine was designed and constructed in accordance with international safety regulations. The following information is provided for safety reasons and must therefore be read carefully.

General safety

- This appliance was designed for domestic use only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not touch the machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable when unplugging the appliance from the electricity socket. Hold the plug and pull.
- Do not open the detergent dispenser drawer while the machine is in operation.
- Do not touch the drained water as it may reach extremely high temperatures.
- Never force the porthole door. This could damage the safety lock mechanism designed to prevent accidental opening.
- If the appliance breaks down, do not under any circumstances access the internal mechanisms in an attempt to repair it yourself.
- Always keep children well away from the appliance while it is operating.
- The door can become quite hot during the wash cycle.
- If the appliance has to be moved, work in a group of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading laundry into the washing machine, make sure the drum is empty.

Disposal

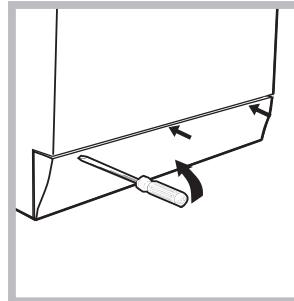
- Disposing of the packaging materials: observe local regulations so that the packaging may be re-used.
- The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment, requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

Opening the porthole door manually

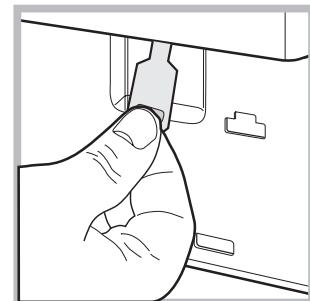
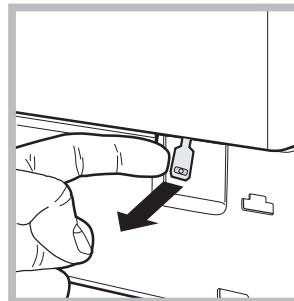
In the event that it is not possible to open the porthole door due to a powercut, and if you wish to remove the laundry, proceed as follows:



1. remove the plug from the electrical socket.
2. make sure the water level inside the machine is lower than the door opening; if it is not, remove excess water using the drain hose, collecting it in a bucket as indicated in the figure.



3. using a screwdriver, remove the cover panel on the lower front part of the washing machine (see figure).



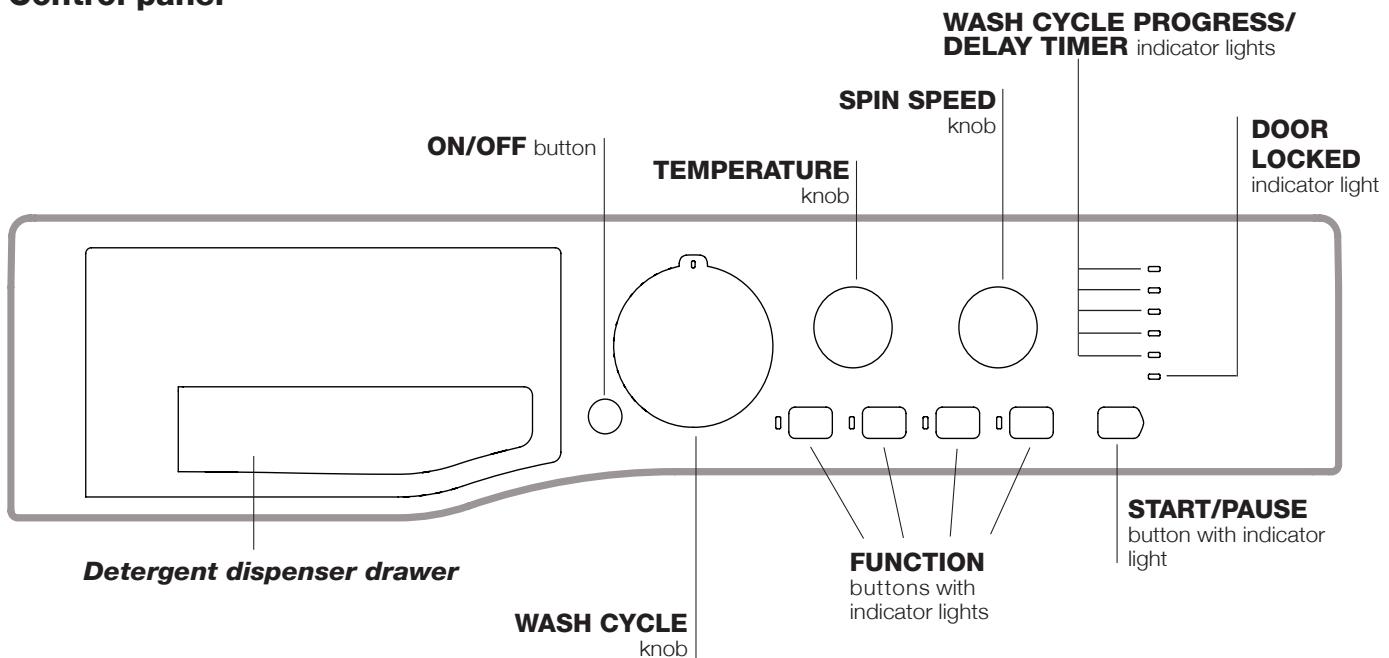
4. pull outwards using the tab as indicated in the figure, until the plastic tie-rod is freed from its stop position; pull downwards and open the door at the same time.

5. reposition the panel, making sure the hooks are securely in place before you push it onto the appliance.

Description of the washing machine and starting a wash cycle

GB

Control panel



Detergent dispenser drawer: used to dispense detergents and washing additives (see "Detergents and laundry").

ON/OFF button: switches the washing machine on and off.

WASH CYCLE knob: programmes the wash cycles. During the wash cycle, the knob does not move.

FUNCTION buttons with indicator light: used to select the available functions. The indicator light corresponding to the selected function will remain lit.

TEMPERATURE knob: sets the temperature or the cold wash cycle (see "Personalisation").

SPIN SPEED knob: sets the spin speed or exclude the spin cycle completely (see "Personalisation").

WASH CYCLE PROGRESS/DELAY TIMER indicator lights: used to monitor the progress of the wash cycle. The illuminated indicator light shows which phase is in progress. If the Delay Timer function has been set, the time remaining until the wash cycle starts will be indicated (see next page).

DOOR LOCKED indicator light: indicates whether the door may be opened or not (see next page).

START/PAUSE button with indicator light: starts or temporarily interrupts the wash cycles.

N.B. To pause the wash cycle in progress, press this button; the corresponding indicator light will flash orange, while the indicator light for the current wash cycle phase will remain lit in a fixed manner. If the DOOR LOCKED indicator light is switched off, the door may be opened. To start the wash cycle from the point at which it was interrupted, press this button again.

Standby mode

This washing machine, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after about 30 minutes if no activity is detected. Press the ON-OFF button briefly and wait for the machine to start up again.

Consumption in off-mode: 0,5 W

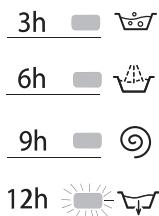
Consumption in Left-on: 8 W

Indicator lights

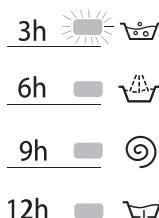
The indicator lights provide important information. This is what they can tell you:

Delayed start

If the DELAY TIMER function has been activated (see "Personalisation"), after the wash cycle has been started the indicator light corresponding to the selected delay period will begin to flash:



As time passes, the remaining delay will be displayed and the corresponding indicator light will flash:



Once the set delay has elapsed, the flashing indicator light will switch off and the selected wash cycle will begin.

Wash cycle phase indicator lights

Once the desired wash cycle has been selected and has begun, the indicator lights switch on one by one to indicate which phase of the cycle is currently in progress.

Wash	
Rinse	
Spin	
Pump out	
End of wash cycle	

Function buttons and corresponding indicator lights

When a function is selected, the corresponding indicator light will illuminate.

If the selected function is not compatible with the programmed wash cycle, the corresponding indicator light will flash and a sound alert (3 beeps); the function will not be activated.

If a function which is incompatible with another function selected previously, only the most recent selection will remain active.

Door locked indicator light

If this indicator light is on, the appliance door is locked to prevent it from being opened accidentally; to avoid any damage, wait for the indicator light to switch off before you open the appliance door.

N.B. If the DELAY TIMER function is activated, the door cannot be opened; pause the machine by pressing the START/PAUSE button if you wish to open it.

! If the START/PAUSE indicator light (orange) flashes rapidly at the same time as the function indicator light, this indicates a problem has occurred (see "Troubleshooting").

Starting a wash cycle

1. Turn the washing machine on by pressing the ON/OFF button. All the indicator lights will turn on for a few seconds, then only the indicator lights relative to the selected programme settings will remain lit and the START/PAUSE indicator light will flash.
 2. Load the laundry and close the door.
 3. Set the WASH CYCLE knob to the desired programme.
 4. Set the washing temperature (see "Personalisation").
 5. Set the spin speed (see "Personalisation").
 6. Measure out the detergent and washing additives (see "Detergents and laundry").
 7. Select the desired functions.
 8. Start the wash cycle by pressing the START/PAUSE button and the corresponding indicator light will remain lit in a fixed manner, in green.
- To cancel the set wash cycle, pause the machine by pressing the START/PAUSE button and select a new cycle.
9. At the end of the wash cycle the END indicator light will switch on. The DOOR LOCKED indicator light will switch off, indicating that the door may be opened. Take out your laundry and leave the appliance door ajar to make sure the drum dries completely. Switch the washing machine off by pressing the ON/OFF button.

Wash cycles

GB

Table of wash cycles

Wash cycles	Description of the wash cycle	Max. temp. (°C)	Max. speed (rpm)	Detergents				Max. load (kg)	Residual dampness%	Energy consumption kWh	Total water lt	Cycle duration
				Prewash	Wash	Bleach	Fabric softener					
1	Anti Stain	40°	1000	●	●	●	●	4	-	-	-	180'
2	Whites	60°	1000	●	●	-	●	4	-	-	-	180'
60°C	Cotton Standard 60° (1): heavily soiled whites and resistant colours.	60° (Max. 90°)	1000	●(3)	●	●	●	6	62	1.03	49	190'
40°C	Cotton Standard 40° (2): lightly soiled resistant and delicate colours.	40°	1000	-	●	●	●	6	62	1.09	92	180'
5	Synthetics: heavily soiled resistant colours.	60°	800	●	●	●	●	3.5	44	0.93	47	115'
5	Synthetics (4): lightly soiled resistant colours.	40°	800	●	●	●	●	3.5	44	0.57	46	100'
6	Anti allergy	60°	1000	-	●	-	●	4	-	-	-	195'
7	Baby	40°	1000	●	●	●	●	4	-	-	-	145'
8	Wool: for wool, cashmere, etc.	40°	800	-	●	-	●	1.5	-	-	-	70'
9	Delicates	30°	0	-	●	-	●	1	-	-	-	80'
10	Fast Wash 60': to refresh normal soiled garments quickly (not suitable for wool, silk and clothes which require washing by hand).	60°	1000	-	●	-	●	3.5	62	0.81	40	60'
11	Cotton Standard 20°: lightly soiled resistant and delicate colours.	20°	1000	-	●	●	●	6	-	-	-	170'
12	Eco Cottons	Cold Water	1000	-	●	-	●	6	62	0.11	60	80'
13	Eco Synthetics	Cold Water	800	-	●	-	●	3	48	0.07	30	70'
14	Eco Fast 30'	Cold Water	800	-	●	-	●	3	71	0.04	34	30'
Rinse		-	1000	-	-	●	●	6	-	-	-	36'
Spin and Pump out		-	1000	-	-	-	-	6	-	-	-	16'

The length of cycle shown on the display or in this booklet is an estimation only and is calculated assuming standard working conditions. The actual duration can vary according to factors such as water temperature and pressure, the amount of detergent used, the amount and type of load inserted, load balancing and any wash options selected.

1) Test wash cycle in compliance with directive 1061/2010: set wash cycle 60°C with a temperature of 60°C.

This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 60°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.

2) Test wash cycle in compliance with directive 1061/2010: set wash cycle 40°C with a temperature of 40°C.

This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 40°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.

3) At 60 °C the "Prewash" function cannot be selected.

For all Test Institutes:

2) Long wash cycle for cottons: set wash cycle 40°C with a temperature of 40°C.

4) Long wash cycle for synthetics: set wash cycle 5 with a temperature of 40°C.

Anti Stain: the programme **1** is suitable to heavily-soiled garments with resistant colours. It ensures a washing class that is higher than the standard class (A class). When running the programme, do not mix garments of different colours. We recommend the use of powder detergent. Pre-treatment with special additives is recommended if there are obstinate stains.

Whites: use this cycle **2** to wash white clothes. The programme is designed to maintain the brightness of white clothes over time. Use powder detergent for best results.

Anti allergy: use programme **6** to remove major allergens such as pollen, mites, cat's and dog's hair.

Baby: use the special wash cycle **7** to remove the remove the soiling typically caused by babies, while removing all traces of detergent from nappies in order to prevent the delicate skin of babies from suffering allergic reactions. The cycle has been designed to reduce the amount of bacteria by using a greater quantity of water and optimising the effect of special disinfecting additives added to the detergent.

Eco cycles

The Eco Cycles assure energy saving by eliminating the need of heating water and it's an advantage both to your energy bill and the environment! These innovative Eco programmes (**12** Eco Cottons, **13** Eco Synthetics and **14** Eco Fast 30') are available for various fabrics and different quantity of garment; they have been designed to guarantee a high cleaning action even at low temperature and can be used for lightly to medium soiled loads. Eco Cycles give the best results thanks to an intensified wash action, water optimization and are carried out in the same average time of a standard cycle. For the best washing results with Eco Cycles we recommend the usage of a liquid detergent.

Cotton Standard 20°: the programme **11** ideal for lightly soiled cotton loads. The effective performance levels achieved at cold temperatures, which are comparable to washing at 40°, are guaranteed by a mechanical action which operates at varying speed, with repeated and frequent peaks.

Personalisation

GB

Setting the temperature

Turn the TEMPERATURE knob to set the wash temperature (see *Table of wash cycles*).

The temperature may be lowered, or even set to a cold wash (✿).

The washing machine will automatically prevent you from selecting a temperature which is higher than the maximum value set for each wash cycle.

! Exception: if the <60°C programme is selected, the temperature can be increased up to a value of 90°C.

Setting the spin speed

Turn the SPIN SPEED knob to set the spin speed for the selected wash cycle.

The maximum spin speeds available for each wash cycle are as follows:

Wash cycles Maximum spin speed

Cottons	1000 rpm
Synthetics	800 rpm
Wool	800 rpm
Silk	drain only

The spin speed may be lowered, or the spin cycle can be excluded altogether by selecting the symbol ☒.

The washing machine will automatically prevent you from selecting a spin speed which is higher than the maximum speed set for each wash cycle.

Functions

The various wash functions available with this washing machine will help to achieve the desired results, every time.

To activate the functions:

1. Press the button corresponding to the desired function;
2. the function is enabled when the corresponding indicator light is illuminated.

Note: If the indicator light flashes rapidly, this signals that this particular function may not be selected in conjunction with the selected wash cycle.

Super Wash

This option offers a high-performance wash due to the greater quantity of water used in the initial phase of the cycle, and due to the increased wash cycle duration, is particularly useful for the removal of stubborn stains. It can be used **with** or **without** bleach. If you desire bleaching, insert the extra tray compartment (4) into compartment 1. When pouring in the bleach, be careful not to exceed the "max" level marked on the central pivot (see *figure pag. 10*).

! This function may not be used in conjunction with wash cycles 2, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, .

Easy iron

By selecting this function, the wash and spin cycles will be modified in order to reduce the formation of creases. At the end of the cycle the washing machine will perform slow rotations of the drum; the EASY IRON indicator light will flash and the END phase will remain lit in a fixed manner. To end the cycle, press the START/PAUSE button or the EASY IRON button.

! This function may not be used in conjunction with wash cycles 1, 2, 6, 8, 12, 13, 14, , .

Prewash

If this function is selected, the pre-wash cycle will run; this is useful for removing stubborn stains.

N.B.: Put the detergent in the relevant compartment.

! It cannot be used in conjunction with wash cycles <60°C (60°), <40°C, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, , .

Delay timer

This timer delays the start time of the wash cycle by up to 12 hours.

Press the button repeatedly until the indicator light corresponding to the desired delay time switches on. The fifth time the button is pressed, the function will be disabled.

N.B. Once you have pressed the START/PAUSE button, the delay time may only be decreased if you wish to modify it.

! This option is enabled with all programmes.

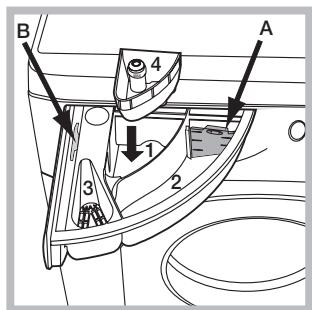
Detergents and laundry

GB

Detergent dispenser drawer

Good washing results also depend on the correct dose of detergent: adding too much detergent will not necessarily result in a more efficient wash, and may in fact cause build up on the inside of your appliance and contribute to environmental pollution.

- ! Use powder detergent for white cotton garments, for pre-washing, and for washing at temperatures over 60°C.
- ! Follow the instructions given on the detergent packaging.
- ! Do not use hand washing detergents because these create too much foam.



Open the detergent dispenser drawer and pour in the detergent or washing additive, as follows.

compartment 1: Pre-wash detergent (powder)

Before pouring in the detergent, make sure that extra compartment 4 has been removed.

compartment 2: Detergent for the wash cycle (powder or liquid)

If liquid detergent is used, it is recommended that the removable plastic partition **A** (supplied) be used for proper dosage.

If powder detergent is used, place the partition into slot **B**.

compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.)

The fabric softener should not overflow the grid.

extra compartment 4: Bleach

Preparing the laundry

- Divide the laundry according to:
 - the type of fabric/the symbol on the label
 - the colours: separate coloured garments from whites.
- Empty all garment pockets and check the buttons.
- Do not exceed the listed values, which refer to the weight of the laundry when dry: see "Table of wash cycles".

How much does your laundry weigh?

- 1 sheet 400-500 g
- 1 pillow case 150-200 g
- 1 tablecloth 400-500 g
- 1 bathrobe 900-1200 g
- 1 towel 150-250 g

Garments requiring special care

Wool: the wool wash cycle on this Hotpoint-Ariston machine has been tested and approved by The Woolmark Company for washing wool garments labelled as hand washable provided that the garments are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine. Hotpoint-Ariston is the first washing machine brand to be approved by The Woolmark Company for Apparel Care- Platinum for its washing performance and consumption of energy and water. (M1126)



Delicates: use programme **9** to wash very delicate garments having strasses or sequins.

We recommend turning the garments inside out before washing and placing small items into the special bag for washing delicates.

Use liquid detergent on delicate garments for best results. To wash **silk** garments and **curtains** select cycle **9** and then function **暂停**; the machine will end the cycle while the laundry is soaking and the **暂停** indicator light will flash. To drain the water so that the laundry may be removed, press the START/PAUSE button or the **暂停** button.

Load balancing system

Before every spin cycle, to avoid excessive vibrations and to distribute the load in a uniform manner, the drum rotates continuously at a speed which is slightly greater than the washing rotation speed. If, after several attempts, the load is not balanced correctly, the machine spins at a reduced spin speed. If the load is excessively unbalanced, the washing machine performs the distribution process instead of spinning. To encourage improved load distribution and balance, we recommend small and large garments are mixed in the load.

Troubleshooting

Your washing machine could fail to work. Before contacting the Technical Assistance Centre (see "Assistance"), make sure that the problem cannot be solved easily using the following list.

GB

Problem:

The washing machine does not switch on.

The wash cycle does not start.

The washing machine does not take in water (the indicator light for the first wash cycle stage flashes rapidly).

The washing machine continuously takes in and drains water.

The washing machine does not drain or spin.

The washing machine vibrates a lot during the spin cycle.

The washing machine leaks.

The START/PAUSE indicator light (orange) and the function indicator lights flash rapidly.

There is too much foam.

Possible causes / Solutions:

- The appliance is not plugged into the socket fully, or is not making contact.
- There is no power in the house.

- The washing machine door is not closed properly.
- The ON/OFF button has not been pressed.
- The START/PAUSE button has not been pressed.
- The water tap has not been opened.
- A delayed start has been set (see "Personalisation").

- The water inlet hose is not connected to the tap.
- The hose is bent.
- The water tap has not been opened.
- There is no water supply in the house.
- The pressure is too low.
- The START/PAUSE button has not been pressed.

- The drain hose is not fitted at a height between 65 and 100 cm from the floor (see "Installation").
 - The free end of the hose is under water (see "Installation").
 - The wall drainage system is not fitted with a breather pipe.
- If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and contact the Assistance Service. If the dwelling is on one of the upper floors of a building, there may be problems relating to water drainage, causing the washing machine to fill with water and drain continuously. Special anti-draining valves are available in shops and help to avoid this inconvenience.

- The wash cycle does not include draining: some wash cycles require the drain phase to be started manually.
- The EASY IRON function has been activated: To complete the wash cycle, press the START/PAUSE button ("Personalisation").
- The drain hose is bent (see "Installation").
- The drainage duct is clogged.

- The drum was not unlocked correctly during installation (see "Installation").
- The washing machine is not level (see "Installation").
- The washing machine is trapped between cabinets and walls (see "Installation").

- The water inlet hose is not screwed on properly (see "Installation").
- The detergent dispenser drawer is blocked (for cleaning instructions, see "Care and maintenance").
- The drain hose is not fixed properly (see "Installation").

- Switch off the machine and unplug it, wait for approximately 1 minute and then switch it back on again.
If the problem persists, contact the Technical Assistance Service.

- The detergent is not suitable for machine washing (it should display the text "for washing machines" or "hand and machine wash", or the like).
- Too much detergent was used.

Before calling for Assistance:

- Check whether you can solve the problem alone (see "Troubleshooting");
 - Restart the programme to check whether the problem has been solved;
 - If this is not the case, contact an authorised Technical Assistance Centre using the telephone number provided on the guarantee certificate.
- ! Always request the assistance of authorised technicians.

Have the following information to hand:

- the type of problem;
- the appliance model (Mod.);
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data plate applied to the rear of the washing machine, and can also be found on the front of the appliance by opening the door.

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 1061/2010

Brand	HOTPOINT/ARISTON
Model	WML 601 EU
Rated capacity in kg of cotton	6.0
Energy efficiency class on a scale from A+++ (low consumption) to G (high consumption)	A+
Energy consumption per year in kWh ¹⁾	193.0
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at full load in kWh ²⁾	1.03
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at partial load in kWh ²⁾	0.775
Energy consumption of the standard 40 °C cotton programme at partial load in kWh ²⁾	0.611
Power consumption of the off-mode in W	0.5
Power consumption of the left-on mode in W	8.0
Water consumption per year in litres ³⁾	8228
Spin-drying efficacy class on a scale from G (minimum efficacy) to A (maximum efficacy)	C
Maximum spin speed attained ⁴⁾	1000
Remaining moisture content ⁵⁾	62%
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at full load in minutes	189
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at partial load in minutes	160
Programme time of the "standard 40°C cotton" at partial load in minutes	155
Duration of the left-on mode in minutes	30
Noise in dB(A) re 1 pW washing ⁶⁾	58
Noise in dB(A) re 1 pW spinning ⁶⁾	76

¹⁾ The "standard 60 °C cotton" at full and partial load and the "standard 40 °C cotton" at partial load are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates. Standard 60 °C cotton and standard 40 °C cotton are suitable to clean normally soiled cotton laundry and are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption. Partial load is half the rated load.

²⁾ Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 °C and 40 °C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

³⁾ Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60 °C and 40 °C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

⁴⁾ For the standard 60 °C at full and partial load or the 40 °C at partial whichever is lower.

⁵⁾ Attained for 60 °C cotton at full and partial load or the 40 °C at partial whichever is higher.

⁶⁾ Based on washing and spinning phases for the standard 60 °C cotton programme at full load.

Инструкции за ползване

ПЕРАЛНА МАШИНА

BG

Български

WML 601

Съдържание

BG

Монтиране, 14-15

Разопаковане и нивелиране
Хидравлични и електрически връзки
Първо пране
Технически данни

Поддръжка и почистване, 16

Спиране на водата и изключване на електрозахранването
Почистване на пералната машина
Почистване на чекмеджето за перилни препарати
Поддръжка на люка и на барабана
Почистване на помпата
Проверка на маркуча за студена вода

Мерки за безопасност и препоръки, 17

Общи предохранителни мерки
Рециклиране
Ръчно отваряне на люка

Описание на пералната машина и пускането на дадена програма, 18-19

Табло за управление
Светлинни индикатори
Включване на програма

Програми, 20

Таблица с програмите

Персонализирания, 21

Задаване на температурата
Задаване на центрофугата
Функции

Перилни препарати и дрехи за пране, 22

Чекмедже за перилните препарати
Подготвяне на прането
Специфично пране
Система за измерване на товара

Проблеми и мерки за отстраняването им, 23

Сервизно обслужване, 24

Монтиране

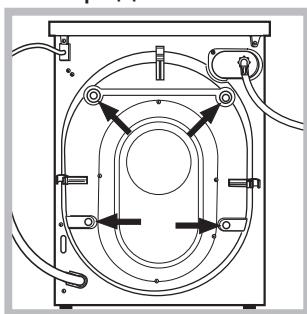
BG

! Важно е да съхранявате инструкциите, за да можете да правите допълнителни справки по всяко време. В случай че пералната машина се продаде, преотстъпи или премести, трябва да се погрижите инструкциите винаги да я придружават, за да се предостави информация на новия собственик за работата и съответните предупреждения.
! Прочетете внимателно инструкциите: защото съдържат важна информация за монтажа, използването и безопасността.

Разопаковане и нивелиране

Разопаковане

1. Разопаковайте пералната машина.
2. Проверете дали пералната машина не е повредена при транспортирането. Ако е повредена, не я свързвайте, а се обърнете към продавача.



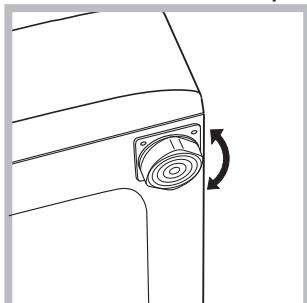
3. Свалете 4-те винта за предпазване при транспорт и гумичката със съответната втулка, поставени от задната страна (виж показаното на фигуранта).

4. Затворете отворите с предоставените пластмасови капачки.
5. Съхранете всички части: за да се монтират отново при необходимост пералната машина да бъде транспортирана.

! Опаковъчният материал не е детска играчка.

Нивелиране

1. Монтирайте пералната машина на равен и твърд под, без да я опирате в стени, мебели и др.



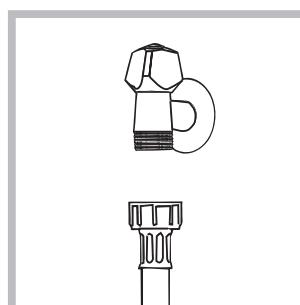
2. Ако подът не е идеално хоризонтален, компенсирайте неравностите, като отвиете или завиете предните крачета (виж фигуранта); ъгълът на наклона,

измерен върху работната повърхност, не трябва да надвишава 2°.

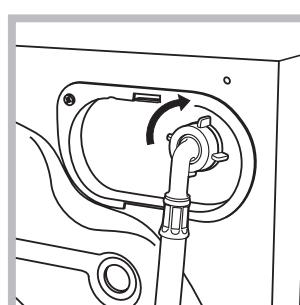
Точното нивелиране позволява машината да бъде стабилна и да се избягват вибрациите, шумът и преместването и по време на работа. Когато настилката е мокет или килим, регулирайте така крачетата, че под пералната машина да остане достатъчно място за вентилация.

Хидравлични и електрически връзки

Свързване на маркуча към водопроводната мрежа



1. Свържете захранвация маркуч, като го завиете към крана за студената вода с накрайник с газова резба 3/4 (вижте фигуранта). Преди да го свържете, източете водата, докато се избистри.



2. Свържете маркуча за студената вода към пералната машина, като го завиете към специалния щуцер, разположен от задната страна, горе вдясно (виж фигуранта).

3. Внимавайте маркуча да не се прегъва и притиска.

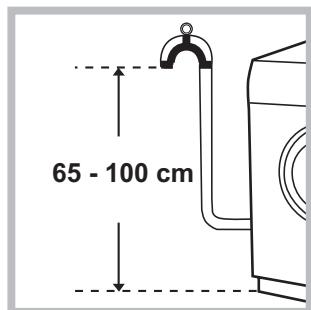
! Налягането по водопроводната мрежа трябва да бъде в границите, указанi в таблицата „Технически данни“ (вж. следващата страница).

! Ако дължината на захранвация маркуч не е достатъчна, се обърнете към специализиран магазин или към оторизиран техник.

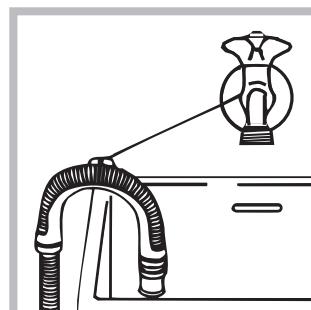
! Никога не използвайте вече употребяван маркуч.

! Използвайте тези, което са доставени с пералната машина.

Свързване на маркуча за мръсната вода



и 100 см от пода, или го подпрете на ръба на мивката или ваната,



Свържете маркуча за мръсната вода, без да го прегъвате, към канализационната тръба или към тръбата за отвеждане в стената, разположени на височина между 65

свързвайки доставения водач към крана (вж. фигуранта). Свободният край на маркуча за мръсната вода не трябва да бъде потопен във водата.

! Не се препоръчва използването на удължителни маркучи. Ако е необходимо, удължителят трябва да има същия диаметър като оригиналния и да не надвишава 150 см.

Свързване към електрическата мрежа

Преди да свържете щепсела в контакта, проверете дали:

- контактът е заземен съгласно действащите стандарти;
- контактът може да поеме максималната мощност на натоварване на машината, указана в таблицата с техническите данни (вж следващата страница);
- захранващото напрежение е в границите на указаното в таблицата с техническите данни (вж следващата страница);
- контактът отговаря на щепсела на пералната машина. В противен случай заменете щепсела или контакта.

! Пералната машина не се монтира на открито, дори под навес, защото е много опасно да се остави на влиянието на атмосферните условия.

! За монтираната перална машина електрическият контакт трябва да бъде лесно достъпен.

! Не използвайте удължители или разклонители.

! Кабелът не трябва да бъде огънат или сплескан.

! Захранващият кабел трябва да се подменя само от оторизирани техници. Внимание! Фирмата отхвърля всяка отговорност в случаите, в които тези норми не се спазват.

Първо пране

След инсталациране и преди употреба включете един цикъл на изпиране с перилен препарат, но без дрехи, задавайки програма „Автоматично почистване“ (вижте *Почистване на пералната машина*).

Технически данни

Модел	WML 601
Размери	ширина 59,5 см височина 85 см дълбочина 54 см
Вместимост	от 1 до 6 кг.
Електрическо захранване	Виж табелката с характеристиките, поставена на машината
Захранване с вода	максимално налягане 1 MPa (10 bar) минимално налягане 0,05 MPa (0,5 bar) обем на казана 52 литра
Скорост на центрофугата	до 1000 оборота/минута
Програми за проверка съгласно Регламенти № 1061/2010 и № 1015/2010 на Комисията.	програма ; стандартна програма за памук при 60 °C. програма ; стандартна програма за памук при 40 °C.
CE	Пералната машина съответства на следните Европейски директиви: - 2004/108/CE (за електромагнитна съвместимост) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (за ниско напрежение)

Поддръжка и почистване

BG

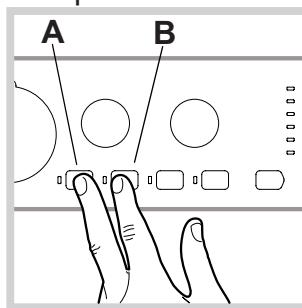
Спиране на водата и изключване на електрозахранването

- Затваряйте крана за вода след всяко изпиране. По този начин се ограничава износването на хидравличната инсталация на пералната машина и се ограничава опасността от течове.
- Изключвайте щепсела от електрическото захранване, когато почиствате пералната машина и по време на работи по поддръжката.

Почистване на пералната машина

- Външната част и гumenите части могат да се почистват с кърпа с хладка вода и сапун. Не използвайте разтворители или абразивни препарати.
- Пералнята разполага с програма за „Автоматично почистване“ на вътрешните части, което трябва да се извърши при **абсолютно празен барабан**.

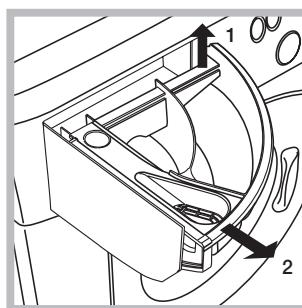
Прахът за пране (10% от препоръчваното количество за слабо замърсено пране) или специални допълнителни препарати за почистване на пералнята може да се ползват в добавка към програмата за изпиране. Препоръчва се пускането на програмата за почистване на всеки 40 изпириания.



За да задействате програмата, натиснете едновременно бутона **A** и **B** за 5 сек (вижте фигуранта). Програмата ще се активира автоматично и ще продължи около 70

минути. За да спрете цикъла, натиснете бутона START/PAUSE.

Почистване на чекмеджето за перилните препарати



Извадете чекмеджето с повдигане и изтегляне навън (виж фигуранта). Измийте го под текаша вода. Това почистване трябва да се извърши често.

Поддръжка на люка и на барабана

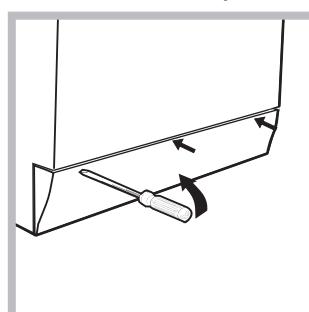
- Оставяйте люка винаги открехнат за избягване образуването на неприятни миризми.

Почистване на помпата

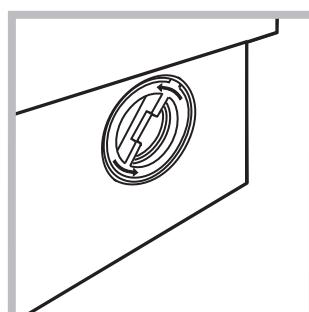
Пералната машина е окупелектована със самопочистваща се помпа, която няма нужда от поддръжка. Възможно е обаче малки предмети (монети, копчета) да попаднат във филтьра, който предпазва помпата и се намира в долната ѝ част.

! Уверете се, че цикълът на пране е завършил, и изключете щепсела от контакта.

За достъп до филтьра:



1. свалете панела в предната част на пералната машина с помощта на отвертка (вж. фигура);



2. отвийте капачката, като я завъртите в посока, обратна на часовниковата стрелка (вж. фигура): нормално е да изтече малко вода;

3. почистете внимателно отвътре;
4. завийте отново капачката;
5. затворете отново панела, като, преди да го избутате към пералнята, се уверите, че сте поставили правилно закрепващите куки в специалните водачи.

Проверка на маркуча за студената вода

Проверявайте маркуча за студената вода поне веднъж годишно. Да се замени, ако е напукан и нацепен, защото по време на изпиране голямото налягане може да предизвика внезапно спукване.

! Никога не използвайте вече употребяван маркуч.

Мерки за безопасност и препоръки

BG

! Пералната машина е проектирана и произведена в съответствие с международните норми за безопасност. Предупрежденията тук са продиктувани от съображения за безопасност и трябва да се четат внимателно.

Общи мерки за безопасност

- Този уред е предназначен изключително за домашна употреба.
- Уредът не трябва да се използва от лица (включително деца) с ограничени физически, сензорни или умствени способности и недостатъчен опит, освен ако това не става под наблюдението или по указанията на лице, отговарящо за тяхната безопасност. Наблюдавайте децата, за да се уверите, че не си играят с уреда.
- Пералната машина трябва да се използва само от възрастни хора съгласно инструкциите, предоставени в тази книжка.
- Не докосвайте машината, когато сте боси, с мокри или влажни ръце или крака.
- Не изключвате щепсела от контакта за електрически ток, като дърпате кабела, а като хващате щепсела.
- Не отваряйте чекмеджето с перилни препаратори, докато пералната машина работи.
- Не докосвайте маркуча за мръсната вода, защото може да е достигнал високи температури.
- Никога не отваряйте люка със сила, защото може да се повреди обезопасителния механизъм, който предпазва от случайно отваряне.
- В случай на повреда по никакъв повод не достигайте до вътрешните механизми в опити за ремонт.
- Винаги контролирайте децата да не се доближават до работещата машина.
- По време на изпиране люкът се нагрява.
- Преместването да се извършва внимателно от двама или трима души. Никога от сам човек, защото пералната машина тежи много.
- Преди да заредите машината, проверете дали барабанът е празен.

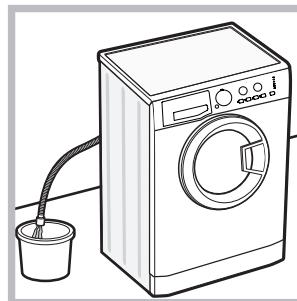
Рециклиране

- Уничожаване на опаковъчния материал:
спазвайте местните норми – по този начин опаковъчният материал може да се рециклира.
- Европейската директива 2012/19/EU за отпадъците от електрическо и електронно оборудване предвижда домакинските електроуреди да не се изхвърлят заедно с обичайните твърди градски отпадъци. Извадените от употреба уреди трябва да бъдат събиращи отделно с цел да бъде увеличен дялът на подлежащите на повторна употреба и рециклиране материали, от които са направени, както и да бъдат избегнати евентуални вреди за здравето и околната среда. Символът със зачеркнатия контейнер е поставен върху всички продукти, за да напомня за задължителното разделно събиране. За по-нататъшна информация относно правилното извеждане от употреба на

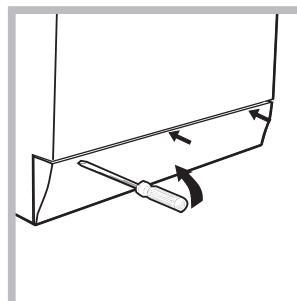
домакинските електроуреди се обърнете към предназначената за това обществена служба или към дистрибуторите.

Ръчно отваряне на люка

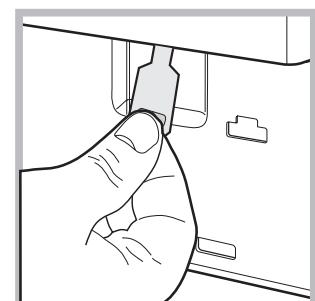
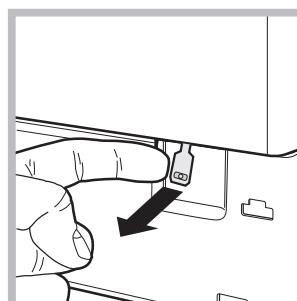
В случай че е невъзможно да се отвори вратата на люка поради прекъсване на електрическата енергия и искате да простиете прането, процедурите по следния начин:



1. извадете щепсела от контакта за електрически ток.



2. уверете се, че нивото на водата в пералнята е по-ниско от отвора на люка; в противен случай отстранете излишната вода чрез маркуча за мръсна вода, като я съберете в кофа, както е посочено на фигура.



3. свалете долния панел в предната част на пералната машина с помощта на отвертка (вж. фигура).

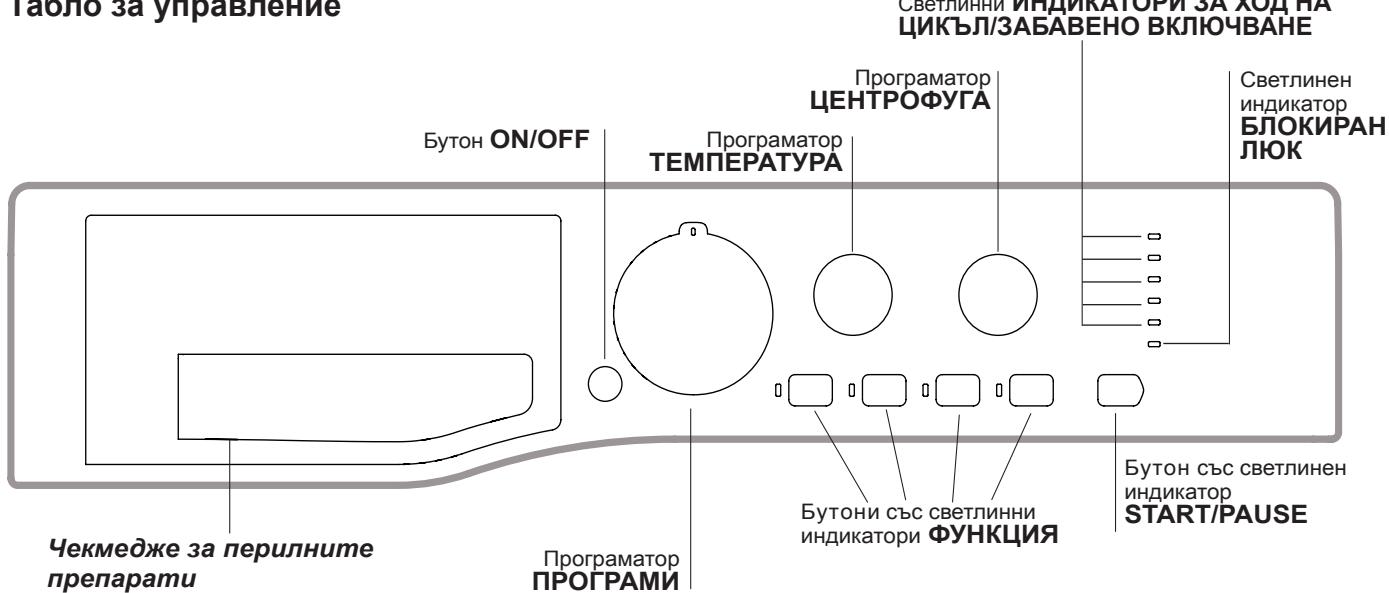
4. като използвате езичето, посочено на фигурата, дръпнете навън до освобождаване на пластмасовия изтегляч от неподвижно положение; след това го издърпайте надолу и едновременно с това отворете вратата.

5. затворете отново панела, като, преди да го избутате към пералнята, се уверите, че сте поставили правилно закрепващите куки в специалните водачи.

Описание на пералната машина и пускането на дадена програма

BG

Табло за управление



Чекмедже за перилните препарати: за дозиране на перилните препарати и добавките (вж. "Перилни препарати и дрехи за пране").

Бутоン ON/OFF: за включване и изключване на пералнята.

Програматор ПРОГРАМИ: за задаване на програмите. По време на изпълнение на програмата ключът остава неподвижен.

Бутони със светлинни индикатори **ФУНКЦИЯ**: за селектиране на възможните функции. Светлинният индикатор за избраната функция ще продължи да свети.

Програматор ЦЕНТРОФУГА: за задаване на центрофуга или за изключването ѝ (вж. "Персонализирания").

Програматор ТЕМПЕРАТУРА: за задаване на температура или пране със студена вода (вж. "Персонализирания").

Светлинни ИНДИКАТОРИ ЗА ХОД НА ЦИКЪЛ/ЗАБАВЕНО ВКЛЮЧВАНЕ: за да следвате хода на изпълнение на програмата за пране.

Включният светлинен индикатор показва, че се извършва определена фаза от цикъла. Ако е зададена функцията "Забавено включване", ще се посочва времето, оставащо до стартирането на програмата (вж. съседната страница).

Светлинен индикатор БЛОКИРАН ЛЮК: за да се разбере дали люкът може да се отвори (вж. съседната страница).

Бутон със светлинен индикатор START/PAUSE: за стартиране на програмите или временното им прекъсване.

Забележка: за задаване на пауза в прането натиснете отново бутона - индикаторът ще мига с оранжева светлина, докато светлинният индикатор, указващ изпълнение на фаза, ще свети непрекъснато. Ако светлинният индикатор БЛОКИРАН ЛЮК е уgasнал, ще може да се отвори вратата на люка.

За продължаване на цикъла пране от мястото, в което е бил прекъснат, натиснете отново този бутон.

Режим на stand by

В съответствие с новите нормативи за пестене на енергия тази перална машина е снабдена със система за автоматично изключване (stand by), която се задейства след 30 минути в случай, че машината не се използва. Натиснете за кратко бутона ON/OFF и изчакайте машината да се задейства отново.

Потребление в режим „Off“ (Изкл.) 0,5 W

Потребление в режим „On“ (Вкл.) 8 W

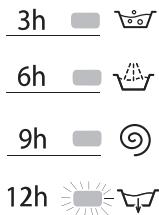
Светлинни индикатори

Следящите светлинни индикатори дават важна информация.

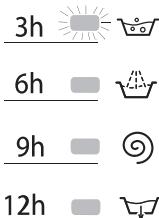
Ето какво казват:

Отложен старт

Ако е активирана функцията "Забавено включване" (вж. "Персонализирания"), след пускане на програмата ще светне индикаторът за избраното забавяне:



В течение на времето ще се визуализира оставащото забавяне чрез мигане на съответния светлинен индикатор:



След като изтече времето за отлагане на изпълнението, примигващият светлинен индикатор ще угасне и избраната програма ще се стартира.

Светлинни индикатори за текущите фази

След като е избран и стартиран желаният цикъл на пране, светлинните индикатори ще светват един след друг, за да указват хода на цикъла:

Пране	
Изплакване	
Центрофуга	
Източване на водата	
Край на прането	

Бутони за функция и съответни светлинни индикатори

При избор на функция съответният светлинен индикатор ще светне.

Ако избраната опция не е съвместима със зададената програма, тази несъвместимост ще се сигнализира от звуков сигнал (трикратно) и опцията няма да се активира.

В случай на задаване на функция, несъвместима с друга, зададена преди нея функция, остава активен само последният избор.

■ Светлинен индикатор блокиран люк

Светещият индикатор показва, че люкът е блокиран, за да се предотвратят случайни отваряния; за избягване на щети е необходимо да се изчака изгасването на светлинния индикатор, преди да се отвори люкът.

! Бързото мигане на светлинния индикатор START/PAUSE (оранжев) заедно с индикатора за функциите е сигнал за неизправност (вж. "Неизправности и отстраняването им").

Включване на програма

1. Включете пералната машина, като натиснете бутона ON/OFF. Всички индикатори ще се включат и ще светят в продължение на няколко секунди, след което ще продължат да светят тези на зададената програма, а индикаторът за START/PAUSE ще свети с пулсираща светлина.
2. Заредете дрехите за пране и затворете люка.
3. Задайте желаната програма с ключа ПРОГРАМИ.
4. Задайте температурата на пране (вж. "Персонализирания").
5. Задайте скоростта на центрофугиране (вж. "Персонализирания").
6. Поставете перилен препарат и добавки вж. "Перилни препарати и дрехи за пране".
7. Избиране на желаните функции.
8. Включете програмата, като натиснете бутона START/PAUSE, съответният светлинен индикатор ще свети постоянно в зелен цвят.
За да отмените зададения цикъл, поставете машината в пауза, като натиснете бутона START/PAUSE, и изберете новия цикъл.
9. Когато програмата свърши, ще светне индикаторът END. Светлинният индикатор за БЛОКИРАН ЛЮК ще угасне, указвайки, че люкът може да бъде отварян. Извадете прането и оставете люка притворен, за да изсъхне барабанът. Изключете пералнята, като натиснете бутона ON/OFF.

Програми

Таблица с програмите

Програми	Описание на програмата	Макс. температура (°C)	Макс. скорост (обороти в минута)	Перилни препарати				Зареждане макс (кг)	Остатъчна влажност%	Разход на енергия kWh	Общ разход на вода lit	Продължителност на цикъла
				Предпране	Основно пране	Белина	Омекотител					
1 БЕЗ ПЕТНА		40°	1000	●	●	●	●	4	-	-	-	180'
2 БЕЛИ		60°	1000	●	●	-	●	4	-	-	-	180'
 стандартна програма за памук при 60° (1): Бели и цветни, устойчиви, силно замърсени.		60° (Max. 90°)	1000	●(3)	●	●	●	6	62	1.03	49	190'
 стандартна програма за памук при 40° (2): Бели и цветни, деликатни, много замърсени.		40°	1000	-	●	●	●	6	62	1.09	92	180'
5 СИНТЕТИЧНИ:	Цветни, устойчиви, силно замърсени.	60°	800	●	●	●	●	3.5	44	0.93	47	115'
5 СИНТЕТИЧНИ (4):	Цветни, устойчиви, много замърсени.	40°	800	●	●	●	●	3.5	44	0.57	46	100'
6 Противоалергично действие		60°	1000	-	●	-	●	4	-	-	-	195'
7 Бебе		40°	1000	●	●	●	●	4	-	-	-	145'
8 Вълнени тъкани:	за вълна, кашмир и т.н.	40°	800	-	●	-	●	1.5	-	-	-	70'
9 Фини тъкани		30°	0	-	●	-	●	1	-	-	-	80'
10 Бързо пране 60':	За бързо освежаване на не много замърсени дрехи (не се препоръчва за вълна, коприна и дрехи, които трябва да се перат на ръка).	60°	1000	-	●	-	●	3.5	62	0.81	40	60'
11 стандартна програма за памук при 20°:	Бели и цветни, деликатни, много замърсени.	20°	1000	-	●	●	●	6	-	-	-	170'
12 Памук		студена вода	1000	-	●	-	●	6	62	0.11	60	80'
13 Синтетика		студена вода	800	-	●	-	●	3	48	0.07	30	70'
14 Бърза 30'		студена вода	800	-	●	-	●	3	71	0.04	34	30'
 Изплакване		-	1000	-	-	●	●	6	-	-	-	36'
 Центрофуга и Източване на водата		-	1000	-	-	-	-	6	-	-	-	16'

Продължителността на цикъла, показана на дисплея или посочена в ръководството, е приблизително изчислена въз основа на стандартните условия. Реалното времетраене може да варира в зависимост от множество фактори като температура и налягане на водата при пълнене, температура на въздуха в помещението, количество перилен препарат, количество, вид и тегло на прането, допълнително избрани опции.

1) Програма за проверка съгласно стандарт 1061/2010: задайте програма  с температура 60°.

Този цикъл е подходящ за пране на памучни, нормално замърсени тъкани и е най-ефективен от гледна точка на комбиниран разход на енергия и вода, подходящ за дрехи, които могат да се перат на 60°. Действителната температура на пране може да се различава от указаната.

2) Програма за проверка съгласно стандарт 1061/2010: задайте програма  с температура 40°.

Този цикъл е подходящ за пране на памучни, нормално замърсени тъкани и е най-ефективен от гледна точка на комбиниран разход на енергия и вода, подходящ за дрехи, които могат да се перат на 40°. Действителната температура на пране може да се различава от указаната.

3) При температура 60°C функцията "Предпране" не може да бъде активирана.

За всички институции, извършващи изпитания:

2) Продължителна програма за памук: задайте програма  с температура 40° C.

4) Дълга програма за синтетични тъкани: задайте програма 5 с температура 40° C.

БЕЗ ПЕТНА: програмата 1 е подходяща за изпирането на силно замърсено пране с устойчиви цветове. Програмата осигурява по-висок клас изпиране от стандартния (клас А). Не активирайте програмата при разноцветно пране. Препоръчва се използването на прахообразен перилен препарат. Срещу упорити петна се препоръчва предварителна обработка със специални допълнителни препарати.

Бели: Използвайте този цикъл за 2 изпиране на бели тъкани. Програмата е разработена с цел продължителното запазване на искрящия бал цвят на тъканите. За по-добри резултати се препоръчва използването на прах за пране. използвайте цикъла за прането в светли цветове. Програмата е разработена с цел продължителното запазване на тъмните цветове на тъканите.

Противоалергично действие: използвайте програмата 6 за отстраняване на основните алергени като полени, акари, кучешки и котешки косми.

Бебе: използвайте специалната програма 7, за да отстраните типичното замърсяване на детските дрехи и премахнете перилния препарат, за да се избегнат алергични реакции на деликатната детска кожа. Цикълът е създаден за елиминиране на бактериите чрез използване на по-голямо количество вода и оптимизиране на ефекта от специфичните хигиенизиращи добавки към перилния препарат.

Програми „Еко“

Програмите „Еко“ предлагат добър резултат от изпирането при ниска температура, позволявайки по-ниско потребление на електроенергия, като с това допринасят за опазването на околната среда и икономическата ефективност. Програмите „Еко“ (12 Памук, 13 Синтетика и 14 Бърза 30') са създадени за различни видове тъкани и слабо замърсени дрехи. За да бъдат гарантирани оптимални резултати, препоръчваме да използвате течен перилен препарат; добре е да обработите предварително маншетите, яките и петната.

стандартна програма за памук при 20°C: програмата 11 е идеална за замърсено пране от памучна тъкан. Добрите резултати включително при изпиране със студена вода, в сравнение с тези след пране при 40°, са гарантирани от механичното действие с промяна на скоростта, многократно и често достигащо до пикови стойности.

Персонализирания

BG

Задаване на температурата

Завъртайки ключа ТЕМПЕРАТУРА, се задава температурата на пране (вж. Таблица на програмите).

Температурата може да се понижи до пране със студена вода (※).

Пералната автоматично ще попречи да се зададе температура, която е по-висока от максималната температура, предвидена за всяка програма.

! Изключение: с избиране на програма температурата може да се повиши до 90°.

Задаване на центрофугата

Завъртайки ключа ЦЕНТРОФУГА, се задава скоростта на центрофугиране за избраната програма.

Максималните предвидени скорости за програмите са:

Програми	Максимална скорост
Памучни	1000 оборота в минута
Синтетични тъкани	800 оборота в минута
Вълна	800 оборота в минута
Коприна,	само източване

Скоростта на центрофугиране може да се намали или да се изключи, като се избере символът .

Пералната автоматично ще попречи да се центрофугира със скорост, по-висока от максимално предвидената за всяка програма.

Функции

Допълните функции за пране, предвидени в пералната машина, дават възможност за постигане на желаното бяло и чисто пране:

За активиране на възможните функции:

- натиснете бутона, съответстващ на желаната функция;
- светването на съответния индикатор показва, че функцията е избрана.

Бележка: Бързото мигане на индикатора показва, че съответната функция не може да бъде избрана за зададената програма.

Супер изпиране

Благодарение на използването на по-голямо количество вода в началната фаза на цикъла и на по-дългото време на пране, тази опция гарантира висококачествено изпиране.

Може да се използва **с** или **без** белина. Ако желаете избелване, поставете допълнителната ваничка **4**, комплект с доставката във ваничка **1**. При дозиране на белина не надвишавайте максималното ниво „**max**“, указано на централната ос (вижте фигуранта на стр. 22).

! Не може да се активира с програмите 2, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, .

Лесно гладене

При избор на тази функция прането и центрофугирането ще се изменят целесъобразно, така че да се намали образуването на гънки. При завършване на цикъла пералната прави бавни завъртания на барабана, следящият светлинен индикатор на функцията ЛЕСНО ГЛАДЕНЕ ще светят с мигаща светлина и следящият индикатор END ще светне. За завършване на цикъла трябва да се натисне бутона START/PAUSE или бутона ЛЕСНО ГЛАДЕНЕ.

! Не може да се активира с програмите 1, 2, 6, 8, 12, 13, 14, .

Предпране

С избора на тази функция се извършва предпране, полезно за отстраняване на трудно почистващи се петна.

Забележка: Добавете перилен препарат в предназначеното за това отделение.

! Не може да се активира с програмите (60°), , 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, .

Отложен Старт

Завая пускането на машината до 12 часа.

Натиснете многократно бутона, докато светне индикаторът, съответстващ на желаната стойност за време на забавяне. При петото натискане на бутона функцията няма да е активна.

Забележка: След натискане на бутона START/PAUSE стойността на забавянето може да се променя само като се намалява.

! Валидна с всички програми.

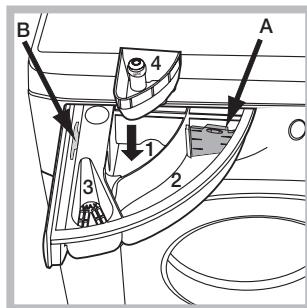
Перилни препарати и дрехи за пране

BG

Чекмедже за перилните препарати

Добрият резултат от прането зависи и от правилното дозиране на перилните препарати. С предозиране не се пере по-ефикасно, а това води до отлагане на налепи по вътрешната страна на пералната машина и до замърсяване на околната среда.

- ! Използвайте прахообразни перилни препарати за бели памучни тъкани за предпране и за пране при температура над 60°C.
- ! Уверете се, че следвате указанията, посочени върху опаковката на перилния препарат.
- ! Не използвайте препарати за ръчно пране, защото образуват много пяна.



Изтеглете чекмеджето за перилните препарати и изиспете праха за пране и допълните препарати по следния начин.

Отделение 1: Препарат за предпране (на прах)

Преди да изиспете препарата, проверете дали не е поставена допълнителната ваничка 4.

Отделение 2: Препарат за пране (на прах или течен)

При употребата на течен препарат за пране се препоръчва да се използва разделителят от комплекта А с цел правилно дозиране. В случай на употреба на прах за пране върнете разделителя в отделение В.

Отделение 3: Допълнителни препарати (омекотител и др.)

Омекотителят не трябва да изтича извън решетката. **допълнителна ваничка 4: Белина**

Подготвяне на прането

- Разпределете прането съобразно:
 - типа на тъканите/символа върху етикета.
 - цветовете: отделете цветните от белите дрехи.
- Изпустете джобовете и проверете копчетата.
- Не надвишавайте указаните стойности за теглото на сухото пране: вижте "Таблица с програмите".

Колко тежат дрехите за пране?

- 1 чаршаф 400-500 г
- 1 калъфка 150-200 г
- 1 покривка 400-500 г
- 1 хавлия 900-1200 г
- 1 кърпа 150-250 г

Специфично пране

Вълна: Цикълът на изпиране „Вълна“ на тази пералня Hotpoint-Ariston е тестван и одобрен от компанията Woolmark за пране на вълнени тъкани, определени като „подходящи за изпиране на ръка“, при условие че се спазват инструкциите от етикета на дрехата и указанията на производителя на електродомакинския уред. Hotpoint-Ariston е първата марка перални машини, получила от компанията Woolmark сертификата Woolmark Apparel Care - Platinum за постигани резултати при изпиране и разходи на вода и енергия. (M1126)



Фини тъкани: използвайте програмата 9 за изпиране на много фини тъкани с апликации от рода на страс или пайети.

Препоръчва се обръщането на дрехите наопаки преди прането и слагането на малките дрехи в торбичката за фино пране. За по-добри резултати се препоръчва използването на течен препарат за пране за фини тъкани.

За изпиране на **копринени тъкани и пердeta** изберете цикъл 9 и включете опция ; пералнята ще завърши цикъла с накиснатото пране и ще започне да мига светлинният индикатор . За да се източи водата и да може да се изведи прането, е необходимо да се натисне бутон START/PAUSE или бутон .

Система за измерване на товара

Преди всяко центрофугиране, с цел избягане на прекалени вибрации и за равномерно разпределение на товара, барабанът се завърта с малко по-висока от тази при прането скорост. Ако след направените последователни опити товарът все още не е перфектно разпределен, машината извършва центрофугиране при скорост, по-ниска от предвидената. При наличие на прекален дебалансиранието пералнята извършва разпределението вместо центрофугата. За улесняване на по-доброто разпределение на товара и правилното му балансиране се препоръчва да се смесват дрехи за пране с големи и малки размери.

Проблеми и мерки за отстраняването им

Възможно е пералната машина да откаже да работи. Преди да се обадите в сервиза за техническа поддръжка и ремонт (вж. "Сервизно обслужване"), проверете дали не става въпрос за лесно решим проблем, като си помогнете със следващия списък.

BG

Проблеми:

Пералната машина не се включва.

Възможни причини / Мерки за отстраняването им:

- Щепселт не е включен към електрически контакт или не е добре включен, за да прави контакт.
- Нямате ток външи.

Цикълът на изпиране не започва.

- Люкът не е затворен добре.
- Бутоңт ON/OFF не е бил натиснат.
- Бутоңт START/PAUSE не е бил натиснат.
- Кранът за вода не е отворен.
- Зададено е забавяне, което се е наложило върху времето за пускане (вж. "Персонализирания").

Пералната машина не се пълни с вода (бързо мига светлинният индикатор за първата фаза на пране).

- Маркучът за студената вода не е свързан към крана.
- Маркучът е прегънат.
- Кранът за вода не е отворен.
- Няма вода по водопроводната мрежа.
- Налягането е недостатъчно.
- Бутоңт START/PAUSE не е бил натиснат.

Пералната непрекъснато се пълни и източва.

- Маркучът за мръсната вода не е монтиран между 65 и 100 см от земята (вж. "Монтиране").
- Край на маркуча за мръсната вода е потопен във вода (вж. "Монтиране").
- Канализационната тръба в стената няма отдушник.
Ако след тези проверки проблемът не се реши, затворете крана за водата, изключете пералната машина и позвънете в сервиза. Ако жилището ви се намира на последните етажи на сградата, налягането на студената вода може да е ниско, поради което пералната машина непрекъснато се пълни и източва. За избягване на това неудобство в търговската мрежа се предлагат подходящи възвратни клапани.

Пералната не се източва или не центрофугира.

- Програмата не предвижда източване: с някои програми трябва да се извърши ръчно.
- Включена е функцията ЛЕСНО ГЛАДЕНЕ: за завършване на програмата се натиска бутоң START/PAUSE (вж. "Персонализирания").
- Маркучът за мръсната вода е притиснат (вж. "Монтиране").
- Канализационната тръба е запушена.

Пералната вибрира много по време на центрофугиране.

- При монтажа барабанът не е бил отблокиран правилно (вж. "Монтиране").
- Пералната машина не е нивелирана (вж. "Монтиране").
- Пералната машина е притисната между мебели и стена (вж. "Монтиране").

Пералната има теч.

- Маркучът за студената вода не е добре свързан (вж. "Монтиране").
- Чекмеджето за перилните препаратори е запушено (за почистването му вж. "Поддръжка и почистване").
- Маркучът за мръсната вода не е фиксиран добре (вж. "Монтиране").

Светлинният индикатор START/PAUSE (оранжев) и светлинните индикатори за функции мигат бързо.

- Изключете машината и извадете щепсела от контакта, изчакайте около 1 минута и я включете отново.
Ако неизправността не може да се отстрани, потърсете услугите на Сервиза.

Образува се твърде много пяна.

- Перилният препаратор не е за автоматична перална (трябва да има надпис "за автоматична перална", "за пране на ръка и за автоматична перална" или подобен надпис).
- Дозирането е било твърде голямо.

Сервизно обслужване

BG

Преди да се свържете с техническия сервис:

- Проверете дали можете да решите сами проблема (вж. "Проблеми и мерки за отстраняването им");
- Включете отново програмата, за да проверите дали неизправността е отстранена;
- В противен случай се обрнете към оторизирания технически сервис на телефонния номер, указан на гарнажионната карта.

! Никога не ползвайте услугите на неоторизирани техници.

Съобщете:

- типа на проблема;
- модела на машината (Mod.);
- серийния номер (S/N).

Тази информация се намира на фабричната табелка, разположена на задната страна на пералната машина и в предната част, след като се отвори люкът.

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1061/2010 НА КОМИСИЯТА

Марка	HOTPOINT/ARISTON
Модел	WML 601 EU
Капацитет на памучно пране в кг	6.0
Енергиен клас от A+++ (ниска консумация) до G (висока консумация)	A+
Годишна консумация на енергия (kWh) ¹⁾	193.0
Консумация на енергия при стандартна програма памук 60°C при пълно зареждане в kWh ²⁾	1.03
Консумация на енергия при стандартна програма памук 60°C при частично зареждане в kWh ²⁾	0.775
Консумация на енергия при стандартна програма памук 40°C при частично зареждане в kWh ²⁾	0.611
Консумация на мощност (W) при режим в готовност	0.5
Консумация на мощност (W) при режим на работа	8.0
Годишна консумация на вода в литри ³⁾	8228
Клас на изсушаване от G (ниска ефективност) до A (висока ефективност)	C
Максимални обороти на центрофугата ⁴⁾	1000
Съдържание на остатъчна влажност ⁵⁾	62%
Продължителност в минути на стандартна програма памук 60 °C при пълно зареждане	189
Продължителност в минути на стандартна програма памук 60 °C при частично зареждане	160
Продължителност в минути на стандартна програма памук 40 °C при частично зареждане	155
Продължителност в минути при преминаване от работен режим в режим на изчакване	30
Съдържание на остатъчна влажност ⁶⁾	58
Ниво на шум в dB(A) re 1 pW при центрофугиране ⁶⁾	76

¹⁾ Информацията на енергийния стикер и описание на продукта се отнася за стандартна програма памук 60°C при пълно и частично зареждане и стандартна програма памук 40°C при частично зареждане. Стандартните програми памук 60°C и 40°C са подходящи за пране на нормално замърсени памучни тъкани и са най-ефективни по отношение консумацията на енергия и вода. Частичното зареждане е половината от максималния капацитет на пране.

²⁾ Базирано на 220 стандартни цикъла на пране на памучни тъкани при 60°C и 40°C при пълно и частично зареждане и при консумация на нисък режим на мощност. Реалната консумация на енергия зависи от това как се използва уреда.

³⁾ Базирано на 220 стандартни цикъла на пране на памучни тъкани при 60°C и 40°C при пълно и частично зареждане. Реалната консумация на вода зависи от това как се използва уреда.

⁴⁾ По-ниската стойност между стандартни програми 60 °C при пълно и частично зареждане или 40°C при частично зареждане.

⁵⁾ По-високата стойност получена при програми памук 60 °C при пълно или частично зареждане или 40°C при частично зареждане.

⁶⁾ Базирано на фазите на пране и центрофугиране за стандартна програма памук 60°C при пълно зареждане.

Упутство за употребу

МАШИНА ЗА ПРАЊЕ РУБЉА

SR
Српски

WML 601

Садржај

SR

Постављање, 26-27

Распакивање и нивелисање
Повезивање на водоводну и електричну мрежу
Први циклус прања
Технички подаци

Одржавање и чување, 28

Искључивање воде и електричне енергије
Чишћење машине за прање веша
Чишћење посуде за детерцент
Нега врата и бубња
Чишћење пумпе
Провера црева за напајање водом

Упозорења и савети, 29

Општа сигурност
Одлагање на отпад
Ручно отварање врата

Опис машине за прање веша и покретање програма, 30-31

Командна табла
Контролне лампице
Покретање програма

Програми, 32

Табела програма

Посебна подешавања, 33

Задавање температуре
Задавање центрифуге
Функције

Детерценти и веш, 34

Посуда за детерцент
Припрема веша
Посебни програми
Систем за балансирање терета

Неправилности и решења, 35

Помоћ, 36

Постављање

SR

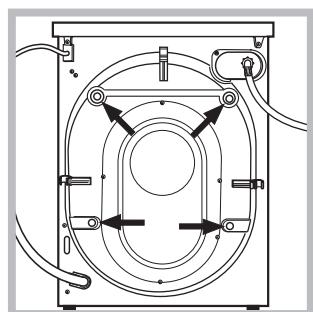
! Важно је сачувати ову књижицу како бисте је могли консултовати у сваком тренутку. У случају продаје, уступања или селидбе, обезбедите да остане уз машину за прање веша како би нови власник могао да се обавести о раду и одговарајућим упозорењима.

! Пажљиво прочитати упутства: садрже важне информације о постављању, употреби и безбедности.

Распакивање и нивелисање

Распакивање

1. Распакивање машине за веш.
2. Проверити да машина није претрпела оштећења при транспорту. Уколико је оштећена, немојте је повезивати и обратите се продавцу.



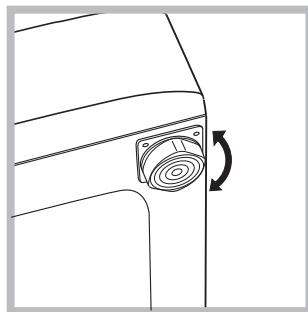
3. Скините 4 завртња постављена као заштита при транспорту и гумицу са одговарајућим одбојником, постављене на задњем делу машине (погледајте слику).

4. Затворити отворе приложеним пластичним затварачима.
5. Сачувати све делове: уколико машину треба транспортовати, биће потребно поново их поставити.

! Амбалажа није играчка за децу.

Нивелисање

1. Поставити машину на равну и чврсту површину, не наслањати је на зид, намештај или друге површине.

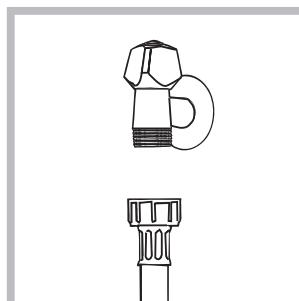


2. Уколико под није савршено раван, надокнадите неправилност отпуштањем или затезањем предњих стопица (погледајте слику); угао нагиба, измерен на радној површини не сме прелазити 2°.

Прецизно нивелисање даје стабилност и спречава вибрације, буку и померање током рада машине. У случају да машину постављате на итисон или тепих, подесите стопице тако да испод машине оставите довољно простора за вентилацију.

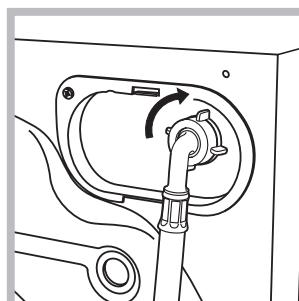
Повезивање на водоводну и електричну мрежу

Повезивање црева за напајање водом



1. Повежите црево за напајање са славином за хладну воду са навојем на излазном отвору од $\frac{3}{4}$ цола (погледајте слику).

Пре повезивања пустите воду да тече све док не постане чиста.



2. Повежите доводно црево са машином заврћујући га на одговарајући прикључак за воду, на задњем делу машине, горе десно (погледајте слику).

3. Обратите пажњу да црево не буде преломљено или пригњечено.

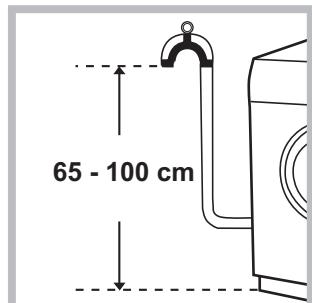
! Притисак воде у славини треба да се креће у границама вредности датим у табели са Техничким подацима (погледајте страницу поред).

! Уколико дужина доводног црева није довољна, обратите се специјализованој продавници или овлашћеном сервису.

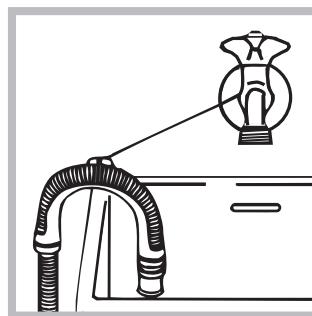
! Никада не користите већ коришћена црева.

! Користите црева испоручена уз машину.

Повезивање одводног црева



Повежите одводно црево, без савијања, на одводну цев или на одвод у зиду постављене на 65 до 100 цм од земље;



можете га пребацити преко ивице умиваоника или каде, али га морате причврстити за славину (*погледајте слику*). Слободни крај одводног црева не сме да

буде уроњен у воду.

! Не препоручујемо употребу продужних црева; ако је неопходно, продужетак треба да буде истог пречника као и оригинално црево и да не прелази 150 цм.

Повезивање на електричну мрежу

Пре него што гурнете утикач у утичницу, проверите да ли:

- је утичница повезана са уземљења изведеним у складу са прописима;
- је утичница у могућности да издржи максимално оптерећење снаге машине, наведено у табели са Техничким подацима (*погледајте поред*);
- се напон напајања креће у границама вредности наведених у табели са Техничким подацима (*погледајте поред*);
- је утичница компатибилна са утикачем машине. У случају да не одговара, променити утичницу или утикач.

! Не постављајте машину на отворено, чак ни ако је простор преправљен, јер је веома опасно остављати је изложену киши и временским непогодама.

! Код инсталирања машине утичница мора да буде лако доступна.

! Не употребљавајте продужне каблове и разделнике.

! Кабл не сме да буде изложен савијању или притискању.

! Замену напојног кабла треба да обавља само овлашћени сервисер.

Пажња! Произвођач се ограђује од сваке одговорности у случају непоштовања ових норми.

Први циклус прања

Након постављања, пре употребе, извршите циклус прања са детерцентом и без веша задајући програм „Самочишћење“ (*погледајте „Чишћење машине за прање веша“*).

Технички подаци

Модел	WML 601
Димензије	ширина 59,5 цм висина 85 цм дубина 54 цм
Капацитет	од 1 до 6 кг
Електрично повезивање	Погледајте налепницу са техничким карактеристикама која се налази на машини
Повезивање на водоводну мрежу	максималан притисак 1 MPa (10 бара) минималан притисак 0,05 MPa (0,5 бара) капацитет бубња 52 литра
Брзина центрифуге	до 1000 обртаја у минути
Контролни програми	програм ; Памук 60°C.
према директиви	програм ; Памук 40°C.
1061/2010	
1015/2010	
Специфичности	
Ова опрема је усклађена са следећим Директивама заједнице:	
- 2004/108/CE (електромагнетна компатибилност)	
- 2006/95/CE (Ниски напон)	
- 2012/19/EU	



Одржавање и чување

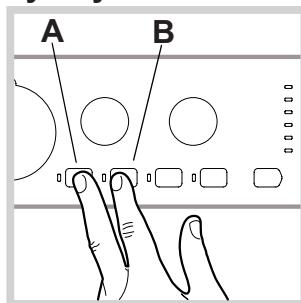
SR

Искључивање воде и електричне енергије

- Затворите славину за воду после сваког прања. Овим се спречава хабање водоводних инсталација машине и уклања опасност од цурења.
- Електрични кабл уклоните када чистите машину и током поправки.

Чишћење машине за прање веша

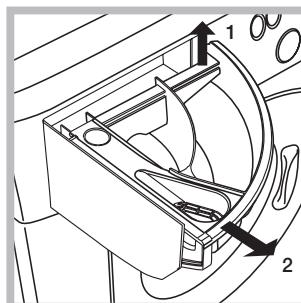
- Спољашњи и гумени делови се могу чистити меком крпом наквашеном млаком водом и сапуницом. Не користите растворе или абразивна средства.
- Машина за прање рубља има програм „Самочишћење“ за унутрашње делове који треба обавити без икакве одеће у бубњу.



Детерцент (количина одговара 10% од оне која се препоручује за мало запрљану одећу) или посебни адитиви за чишћење машине за прање рубља могу се користити као додатак у току програма прања.

Препоручује се програм чишћења на сваких 40 циклуса прања. Да бисте активирали програм, истовремено притисните тастере **A** и **B** на 5 секунди. (погледајте слику). Програм почиње аутоматски и траје око 70 минута. Да бисте зауставили циклус, притисните тастер START/PAUSE.

Чишћење посуде за детерцент



Ослободите фиоку тако што ћете је подићи и повући према себи (погледајте слику). Исперите је под млазом воде; ово треба често радити.

Нега врата и бубња

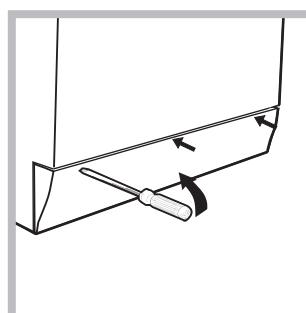
- Врата увек остављајте одшкринута да би се избегло стварање непријатних мириса.

Чишћење пумпе

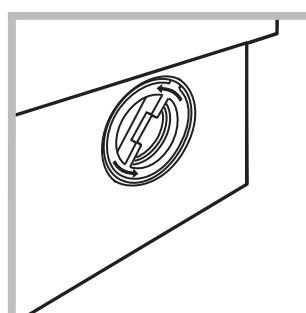
Машина је опремљена пумпом која се сама чисти и није јој потребно одржавање. Ипак, може се десити да мали предмети (метални новац, дугмад) упадну у предкомору која штити пумпу, а која се налази у њеном доњем делу.

! Уверите се да је циклус прања завршен и извуците утикач.

За приступ преткомори:



1. скинути плочу на предњем делу машине помоћу одвијача (погледајте слику);



2. одврните поклопац окрећући га у супротно од смера кретања казальке на сату (погледајте слику): излазак воде је нормалан;

3. очистите унутрашњост пажљиво;
4. вратите поклопац;
5. вратите плочу, водећи рачуна да су шарке убачене у одговарајуће осовине, пре него што га притиснете према машини.

Провера црева за напајање водом

Црево за довод воде проверите барем једном годишње. Уколико има напрслина и пукотина треба га заменити: јаки притисци током прања могли би изазвати изненадна пуцања.

! Никада не користите већ коришћена црева.

Упозорења и савети

SR

! Машина је пројектована и направљена да задовољи све међународне безбедносне норме. Ова упозорења су дата из безбедносних разлога и треба их пажљиво прочитати.

Општа сигурност

- Овај уређај је направљен искључиво за кућну употребу.
- Уређај не смеју да користе особе (укључујући децу) са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима и недовољним искуством и знањем, осим ако коришћење не надгледа или њиме не управља особа која је одговорна за њихову безбедност. Децу треба надгледати како би се обезбедило да се не играју са уређајем.
- Машину не додирујте босим ногама или влажних руку или ногу.
- Утикач из утичнице не извлачите повлачењем за кабл, него чврсто ухватите утикач.
- Не отварајте посуду за детерценте док машина ради.
- Не додирујте воду која се испушта, јер може достићи високу температуру.
- Ни у ком случају не отварати врата силом: могао би се оштетити сигурносни механизам који спречава случајно отварање.
- У случају квара, нипошто не пролазити унутрашњим механизмима у покушају поправљања.
- Проверавајте стално да се деца не приближавају машини док ради.
- Током прања врата машине могу се могу загрејати.
- Уколико треба померити машину, то треба да раде две или три особе уз максималну пажњу. Ово немојте никада радити сами, јер је машина веома тешка.
- Пре убацивања веша проверите да ли је бубањ празан.

Одлагање на отпад

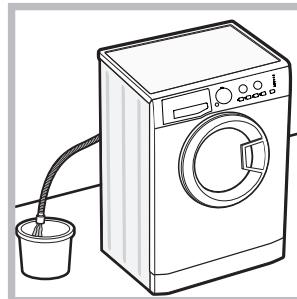
- Одлагање амбалаже на отпад:
придржавајте се локалних прописа, тако да амбалажа може бити поново употребљена.
- Европска директива 2012/19/EU о отпаду електричних и електронских уређаја, прописује да кућни уређаји не смеју бити одлагани у редовном промету чврстог градског отпада. Одбачене уређаје треба посебно сакупити чиме се побољшава стопа прикупљања корисног отпада и рециклаже материјала од којих су сачињени и спречава потенцијално нарушавање здравља и животне средине.

Симбол прецртане канте за отпадке налази се на свим производима да би подсетио на обавезу одвојеног сакупљања.

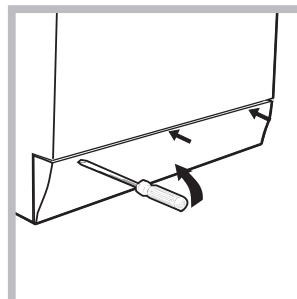
За детаљније информације о правилном одлагању кућних уређаја власници се могу обратити предвиђеној јавној служби или продавцима.

Ручно отварање врата

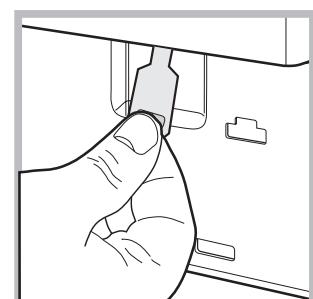
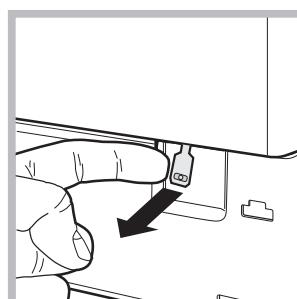
У случају да не можете да отворите врата због недостатка струје, а желите да прострете влажан веш, урадите следеће:



1. Извуците утикач из утичнице.
2. проверите да ли је ниво воде унутар машине испод нивоа отвора; у супротном извуките вишак воде кроз испуснно црево сакупљајући је у кофу као што је показано на слици.



3. уклоните плочу на предњем делу машине помоћу одвијача (погледајте слици).



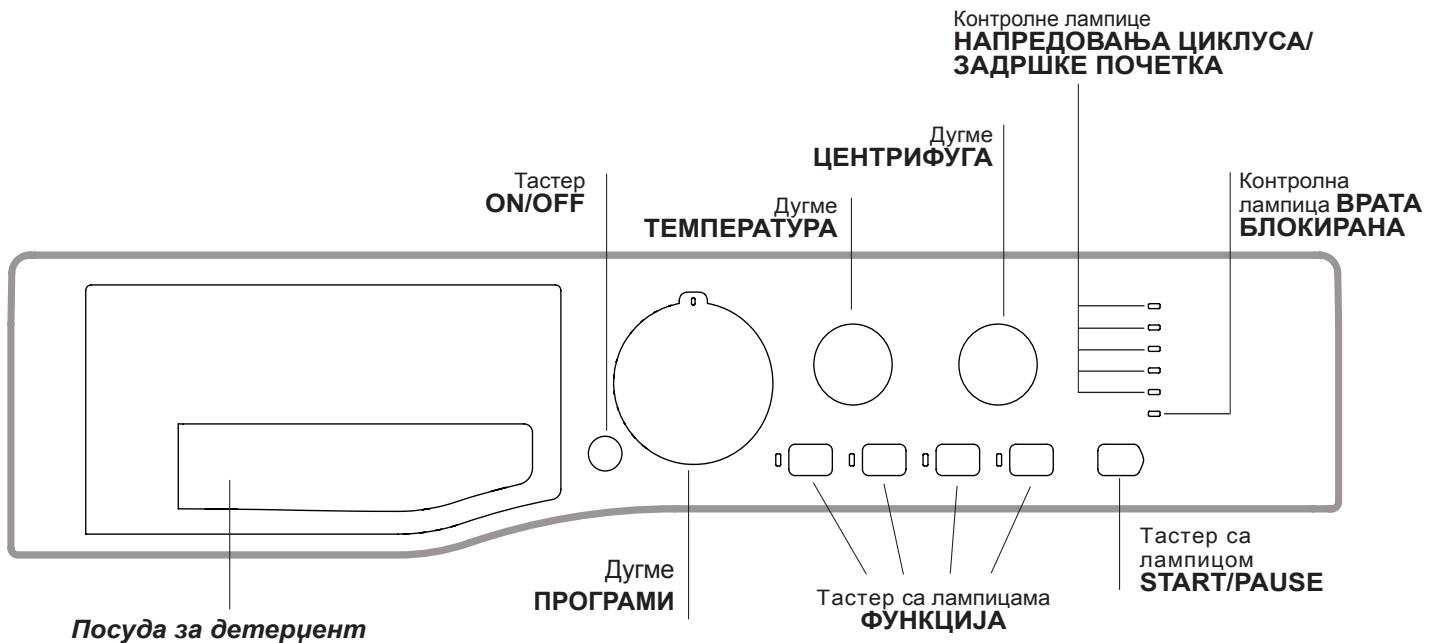
4. помоћу језичка приказаног на слици извлачите према напоље све док се не покрене пластични потезач; затим повући према доле и истовремено отворити врата.

5. вратите плочу, водећи рачуна да су шарке убачене у одговарајуће осовине, пре него што га притиснете према машини.

Опис машине за прање веша и покретање програма

SR

Командна табла



Посуда за дегтеријент: за сипање дегтеријената и адитива (види «Дегтеријенти и веш»).

Дугме ON/OFF: притисните га за укључивање или искључивање машине.

Дугме ПРОГРАМИ: за задавање програма. Током трајања програма дугме се не помера.

Тастер са лампицама ФУНКЦИЈА: за избор функција које су на располагању. Контролна лампица која одговара одабраној функцији остаће упаљена.

Дугме ЦЕНТРИФУГА: за задавање или искључивање центрифуге (види «Посебна подешавања»).

Дугме ТЕМПЕРАТУРА: за задавање температуре или прање на хладно (види «Посебна подешавања»).

Контролне лампице **НАПРЕДОВАЊА ЦИКЛУСА/ЗАДРШКЕ ПОЧЕТКА:** за праћење статуса напредовања програма прања.

Упаљена контролна лампица показује фазу у току. Ако је активирана функција „пауза почетка“, показиваће време преостало до покретања програма (види страну поред).

Контролна лампица **ВРата БЛОКИРАНА:** за обавештавање да ли се врата могу отворити (види страну поред).

Тастер са лампицом START/PAUSE: за покретање или моментално прекидање програма.

НАПОМЕНА: за покретање паузе прања које је у току, притиснути овај тастер, одговарајућа контролна лампица ће треперити наранџастом бојом а лампица фазе у току ће светлести константно. Када се контролна лампица ВРата БЛОКИРАНА угаси, врата је могуће отворити.

За повратак прања на део у којем је прекинуто притиснути поново овај тастер.

Статус stand by

Ова машина за прање испуњава све нове стандарде везане за уштеду електричне енергије и опремљена је системом за аутоматско гашење (stand by) који се активира након око 30 минута у случају да се машина не користи. Накратко притисните тастер ON/OFF и машина ће се поново активирати.

Потрошња када је машина искључена: 0,5 W

Потрошња када је машина укључена: 8 W

Контролне лампице

Контролне лампице пружају важне информације.
Ево шта оне значе:

Пауза почетка

Ако је активирана функција "пауза почетка" (види «Посебна подешавања»), после покретања програма, почеће да трепери контролна лампица одабране задршке:



Како време протиче треперењем одговарајуће контролне лампице очитаваће се преостало време задршке:



Када истекне одабрано време задршке лампица која трепери ће се угасити и задати програм ће започети.

Контролне лампице фазе у току

По избору и покретању жељеног циклуса прања, лампице ће се прогресивно палити указујући на статус напредовања:

Прање

Испирање

Центрифуга

Пражњење

Крај прања

Тастери функција и одговарајуће контролне лампице

Избором функције одговарајућа лампица ће се упалити.

Ако одабрана опција не одговара задатом програму, ову неусклађеност ће сигнализирати треперење лампице и звучни сигнал (3 кратка звучна сигнала), а опција се неће активирати.

У случају да се зада функцију која не одговара некој претходно одабраној функцији, остаће активна само она која је последња одабрана.

Лампица блокаде врата:

Упаљена лампица указује да су врата блокирана како би се спречило случајно отварање; да би се избегле штете пре отварања врата треба сачекати да се сијалица угаси.

! Брзо трептање лампице START/PAUSE (наранџасто) истовремено са лампицом функције указује на неправилност (види «Неправилности и решења»).

Покретање програма

- Укључити машину притиском на тастер ON/OFF. Све контролне лампице ће се укључити на неколико секунди, затим ће се угасити а наставиће да пулсира лампица START/PAUSE.
 - Убаците рубље и затворите врата.
 - На дугмету ПРОГРАМИ одaberите жељени програм.
 - Задати температуру прања (види «Посебна подешавања»).
 - Задати брзину центрифуге (види «Посебна подешавања»).
 - Сипати детерџент и адитиве (види «Детерџенти и веш»).
 - Одабрати жељене функције.
 - Покренути програм притиском на тастер START/PAUSE и одговарајућа лампица ће остати да светли константно зеленом бојом. За поништавање задатог циклуса укључити паузу машине притиском на тастер START/PAUSE и одабрати нови циклус.
 - По завршетку програма упалиће се лампица END. Лампица ВРАТА БЛОКИРАНА ће се угасити указујући да је могуће отворити врата. Извући веш и оставити врата одшкринута да би се осушио бубањ.
- Искључити машину притиском на тастер ON/OFF.

Програми

Табела програма

Програми	Опис програма	Макс. темп. (°C)	Брзина макс. (обртaja у минути)	Детерценти				Оптређење макс. (кг)	Преостала влага %	Струје kWh	Укупна потрошња воде lt	Трајање циклуса
				Претпрање	Прање	Избельивач	Омекшивање					
1 Против мрља		40°	1000	●	●	●	●	4	-	-	-	180'
2 Бело рубље		60°	1000	●	●	-	●	4	-	-	-	180'
60°C Памук 60° (1): Веома запрљан бели и шарени веш постојаних боја.		60° (Max. 90°)	1000	●(3)	●	●	●	6	62	1.03	49	190'
40°C Памук 40° (2): Мало запрљан бели и осетљиви шарени веш постојаних боја.		40°	1000	-	●	●	●	6	62	1.09	92	180'
5 Синтетика:	Веома прљав отпоран шарени веш	60°	800	●	●	●	●	3.5	44	0.93	47	115'
5 Синтетика (4):	Мало прљав отпоран шарени веш.	40°	800	●	●	●	●	3.5	44	0.57	46	100'
6 Антиалергијско		60°	1000	-	●	-	●	4	-	-	-	195'
7 Беби		40°	1000	●	●	●	●	4	-	-	-	145'
8 Вуна:	За вуну, кашмир, итд.	40°	800	-	●	-	●	1.5	-	-	-	70'
9 Осетљиво		30°	0	-	●	-	●	1	-	-	-	80'
10 Брзо 60 минута:	За брзо освежавање прљавог веша (није за вуну, свилу и веш који се пере ручно).	60°	1000	-	●	-	●	3.5	62	0.81	40	60'
11 Памук 20°:	Мало запрљан бели и осетљиви шарени веш постојаних боја.	20°	1000	-	●	●	●	6	-	-	-	170'
12 Памук		Хладна вода	1000	-	●	-	●	6	62	0.11	60	80'
13 Синтетика		Хладна вода	800	-	●	-	●	3	48	0.07	30	70'
14 Брзо 30 минута		Хладна вода	800	-	●	-	●	3	71	0.04	34	30'
Испирање		-	1000	-	-	●	●	6	-	-	-	36'
Центрифуга + Пражњење		-	1000	-	-	-	-	6	-	-	-	16'

Трајање циклуса приказано на екрану или наведено у упутству је процена заснована на стандардним условима. Стварно време може да зависи од више бројних фактора, као што су температура и притисак воде на улазу, температура околине, количина детерцента, количина и тип рубља, уравнотеженост рубља, додатне изабране опције.

1) Контролни програм према норми 1061/2010: задајте програм $\langle 60^{\circ}\text{C}$ са температуром од 60°C .

Овај циклус је подобран за прање памучног рубља које је уобичајено запрљано и најефикасније је у погледу комбиноване потрошње струје и воде за рубље које може да се пере на 60°C . Ефективна температура прања може да се разликује од оне која је назначена.

2) Контролни програм према норми 1061/2010: задајте програм $\langle 40^{\circ}\text{C}$ са температуром од 40°C .

Овај циклус је подобран за прање памучног рубља које је уобичајено запрљано и најефикасније је у погледу комбиноване потрошње струје и воде за рубље које може да се пере на 40°C . Ефективна температура прања може да се разликује од оне која је назначена.

3) На температури од 60°C функција "Предпрање" не може да се активира.

За све Тест институте:

2) Други програм за памук: задајте програм $\langle 40^{\circ}\text{C}$ са температуром од 40°C .

4) Други програм за синтетику: задајте програм 5 са температуром од 40°C .

Против мрља: овај програм 1 је прилагођен прању много запрљаног рубља са отпорним бојама. Овај програм гарантује супериорнију класу прања од стандардне (класа А). Не користите овај програм ако сте помешали рубље различитих боја. Препоручујемо употребу детерцента у праху. За упорне мрље препоручујемо претходно третирање са посебним адитивима.

Бело рубље: употребљавајте циклус 2 за прање белог рубља. Програм је намењен очувању светле боје белог рубља током времена. За најбоље резултате се препоручује коришћење детерцента у праху.

Антиалергијско: Користите програм 6 за уклањање главних изазивача алергија попут полена, гриња, псећих или мачећих длака.

Беби: користите програм 7 за скидање прљавштине типично за децу и скидање детерцента са крпа како бисте избегли алергијске реакције осетљиве дечије коже. Циклус је осмишљен тако да смањи количину бактерија употребом веће количине воде и оптимизирањем ефекта специфичних хигијенских адитива додатих детерценту.

Еко програми

Еко програми нуде добре перформансе прања на основу ниске температуре са малим утрошком енергије ради заштите животне средине и уштеде. Еко програми (12 Памук, 13 Синтетика и 14 Брзо 30 минута) направљени су за разне врсте тканина и за мало прљав веш. За оптималан резултат препоручујемо коришћење детерцента; саветујемо претходно третирање манжетни, оковратника и мрља.

Памук 20°: програм 11 стандард је идеалан за прљав памучни веш. Добре перформансе, такође са хладном водом, упоредне са прањем на 40°C , гарантоване су механичком радњом која функционише варирањем брзине поновљењем и приближеним ударцима.

Посебна подешавања

SR

Задавање температуре

Окретањем дугмета ТЕМПЕРАТУРА задаје се температура прања (види Табелу програма).

Температура се може смањити све до хладног прања (✿).

Машина аутоматски спречава задавање температуре веће од предвиђеног максимума за сваки програм.

! Избором програма <60°C> температуру можете повећати све до 90°.

Задавање центрифуге

Окретањем дугмета ЦЕНТРИФУГА задаје се брзина центрифуге одабраног програма.

Максималне предвиђене брзине за програме су:

Програми **Максимална брзина**

Памук 1000 обртаја у минути

Синтетика 800 обртаја у минути

Вуна 800 обртаја у минути

Свила само пуњење

Брзина центрифуге се може смањити или искључити избором симбола ✘.

Машина аутоматски спречава центрифугу јачу од максимума предвиђеног за сваки програм.

Функције

Различите предвиђене функције прања омогућују постизање жељене чистоће и белине.

За активирање функција:

1. притиснути тастер који одговара жељеној функцији;
2. паљење одговарајуће лампице показује да је функција активна.

Напомена: Брзо треперење контролне лампице показује да није могуће одабрати одређену функцију за задати програм.

Супер прање

Ова опција гарантује прање високог учинка захваљујући употреби веће количине воде у почетној фази циклуса и дужем трајању програма и користан је за уклањање најупорнијих флека.

Може се користити са избельивачем или без њега.

Ако желите да обавите избельивање, убаците испоручену додатну кадицу 4, у кадицу 1. При дозирању избельивача не прелазите ниво „max“ обележен на централном делу (погледајте слику на стр. 34).

! Не може се активирати у програмима 2, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, ✘.

Лако пеглање

Избором ове функције, прање и центрифуга ће бити на одговарајући начин изменjeni тако да се смањи гужвање.

На крају циклуса машина ће извести лагано окретање бубња;

упалиће се лампица функције ЛАКО ПЕГЛАЊЕ трепериће и фаза END остаје упаљена. За завршетак циклуса треба притиснути тастер START/PAUSE или тастер ЛАКО ПЕГЛАЊЕ.

! Не може се активирати у програмима 1, 2, 6, 8, 12, 13, 14, ✘.

Предпрање

Избором ове функције реализује се предпрање, корисно при скидању тврдокорних мрља.

НАПОМЕНА: Додати детерџент у одговарајућу кадицу.

! Не може се активирати у програмима <60°C> (60°), <40°C>, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, ✘.

Задршка почетка

Одлаже време почетка рада машине до 12 часова.

Притискати тастер све док се не упали лампица која одговара жељеном времену задршке. На пети притисак дугмета функција се деактивира.

НАПОМЕНА: После притиска на тастер START/PAUSE, време задршке је могуће само смањити.

! Активна је са свим програмима.

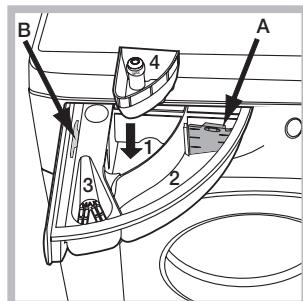
Детерценти и веш

SR

Посуда за детерцент

Добар резултат прања зависи чак и од исправног дозирања детерцента: повећаном дозом прање није ефикасније а доприноси се стварању наслага на унутрашњим деловима машине и загађењу животне средине.

- ! Користите детерцент у праху за бело памучно рубље и за претпрање или за прање рубља на температури већој од 60°C.
- ! Пратите упутства на паковању детерцента.
- ! Не користите детерценте за ручно прање, пошто стварају много пене.



Извуките посуду за детерценте и сипајте детерцент или адитив прању на следећи начин.

Кадица 1: Детерцент за претпрање (у праху)

Пре сипања детерцента проверите да није убачена додатна кадица 4.

Кадица 2: Детерцент за прање (у праху или течан)

У случају да користите течан детерцент, препоручује се коришћење приложеног зида **A** за исправно дозирање. За употребу детерцента у праху користите зид у отвору **B**.

Кадица 3: Адитиви (омекшивач, итд.)

Омекшивач не сме да цури кроз решетку.
додатна кадица 4: Избељивач

Припрема веша

- Веш поделите према:
 - врсти тканине/ симболу на етикети.
 - бојама: одвојите шарени од белог веша.
- Испразните ћепове и проверите дугмад.
- Не прелазите наведене вредности, које се односе на суво рубље: погледајте „Табелу програма“.

Колико је тежак веш?

- 1 чаршав 400-500 гр.
- 1 јастучница 150-200 гр.
- 1 столњак 400-500 гр.
- 1 баде-мантил 900-1200 гр.
- 1 пешкир 150-250 гр.

Посебни програми

Вуна: Циклус прања „Вуна“ ове машине Hotpoint-Ariston је тестиран и одобрен од компаније Woolmark за прање вунене одеће класифициране као одећа „која може да се пере ручно“, а прање се обавља следећи упутства назначена на етикети одеће и упутства произвођача овог уређаја. Циклус прања „Вуна“ ове машине Hotpoint-Ariston је тестиран и одобрен од компаније Woolmark за прање вунене одеће класифициране као одећа „која може да се пере ручно“, а прање се обавља следећи упутства назначена на етикети одеће и упутства произвођача овог уређаја. (M1126)



Осетљиво: користите програм **9** за прање веома осетљивог рубља, које има апликације од штраса или перлица.

Препоручујемо да преврнете одећу пре прања и ставите мале делове у одговарајућу врећицу за прање осетљиве одеће. За најбоље резултате се препоручује коришћење течног детерцента за осетљиву одећу.

За прање одеће од **свиле и завеса** изаберите циклус **9** и активирајте опцију ; машина ће завршити циклус са влажним вешом, а лампица ће треперити. Да бисте избацили воду и извадили влажан веш, потребно је да притиснете тастер START/PAUSE или тастер .

Систем балансирања терета

Пре сваке центрифуге, да би се избегле претеране вибрације и терет равномерно распоредио, бубањ се окреће брзином мало већом од оне током прања. Ако се после неколико поновљених покушаја терет још увек није равномерно распоредио, машина ће извршити центрифугу брзином мањом од предвиђене. У случају великог дисбаланса, распоређивање врши машина уместо центрифуге. Да би се побољшало распоређивање терета и правилно балансирање, препоручује се мешање великих и малих комада веша.

Неправилности и решења

Може се догодити да машина не ради. Пре позивања Техничке службе (види "Помоћ"), проверите да се не ради о проблему лако решивом уз помоћ следећег списка.

SR

Неправилности:

Машина се не укључује.

Могући узроци / Решење:

- Утикач није увучен у утичницу или није увучен доволно да би имао контакт.
- Нема струје у кући.

Циклус прања не почиње.

- Врата нису добро затворена.
- Тацтер ON/OFF није притиснут.
- Тацтер START/PAUSE није притиснут.
- Славина за воду није отворена.
- Задата пауза на време покретања (Тајмер задршке), види «Посебна подешавања»).

Машина не убацује воду (лампица прве фазе прања трепће брзо).

- Црево за довод воде није повезано са славином.
- Црево је савијено.
- Славина за воду није отворена.
- У кући нема воде.
- Нема довољног притиска.
- Тацтер START/PAUSE није притиснут.

Машина константно убацује и испушта воду.

- Одводно црево није постављено између 65 и 100 цм од земље (види "Постављање").
- Крај одводног црева је потопљен у воду (види "Постављање").
- Цев у зиду пропушта ваздух.

Ако се и после ових провера проблем не реши, затворите славину за воду, искључите машину и позвовите Техничку службу. Ако се стан налази на последњим спратовима зграде, могуће је да се јавља феномен сифона, због чега машина стално убацује и избацује воду. За решавање овог проблема у продаји су доступни одговарајући неповратни вентили.

Машина не испушта воду или не центрифугира.

- Програмом није предвиђено избацивање: код неких програма потребно је ручно га покренути (види "Покретање програма").
- Активирана функција ЛАКО ПЕГЛАЊЕ: за завршетак програма притиснути тацтер START/PAUSE ("Посебна подешавања").
- Одводно црево је савијено (види "Постављање").
- Вод за пражњење је запуштен.

Машина јако вибрира током центрифуге.

- Бубањ у тренутку инсталације није био правилно деблокиран (види "Постављање").
- Машина не стоји равно (види "Постављање").
- Машина је притиснута између намештаја и зида (види "Постављање").

Машина губи воду.

- Црево за довод воде није добро затегнуто (види "Постављање").
- Посуда за детерџенте је загушена (за чишћење види "Одржавање и чување").
- Одводно црево није добро причвршћено (види "Постављање").

Брзо трепери лампица START/ PAUSE и лампице функција.

- Искључите машину и извуците утикач из утичнице, сачекајте око 1 минут, а затим је поново укључите.

Уколико неправилност остане, позвати Техничку службу.

Ствара се много пене.

- Детерџент не одговара машини (треба да носи натпис "за машинско прање", "за ручно и машинско прање" или слично).
- Доза је превелика.

Пре него што позовете Техничку службу:

- Проверите да ли неправилност можете решити сами (види “Неправилности и решења”);
 - Поново започните програм да видите да ли је проблем отклоњен;
 - У супротном контактирајте овлаштени Центар техничке службе на број телефона назначен на гарантном листу.
- ! Никада не користите неовлашћене сервисе.

Јавите:

- врсту неисправности;
- модел машине (Mo.);
- серијски број (S/N).

Ове информације се налазе на плочици постављеној на задњем делу машине и у предњем делу отвора.

Istruzioni per l'uso

LAVABIANCHERIA



WML 601

Sommario

I

Installazione, 38-39

Disimballo e livellamento
Collegamenti idraulici ed elettrici
Primo ciclo di lavaggio
Dati tecnici

Manutenzione e cura, 40

Escludere acqua e corrente elettrica
Pulire la lavabiancheria
Pulire il cassetto dei detersivi
Curare oblò e cestello
Pulire la pompa
Controllare il tubo di alimentazione dell'acqua

Precauzioni e consigli, 41

Sicurezza generale
Smaltimento
Apertura manuale della porta oblò

Descrizione della lavabiancheria e avviare un programma, 42-43

Pannello di controllo
Spie
Avviare un programma

Programmi, 44

Tabella dei programmi

Personalizzazioni, 45

Impostare la temperatura
Impostare la centrifuga
Funzioni

Detersivi e biancheria, 46

Cassetto dei detersivi
Preparare la biancheria
Capi particolari
Sistema bilanciamento del carico

Anomalie e rimedi, 47

Assistenza, 48

Assistenza Attiva 7 giorni su 7

Installazione

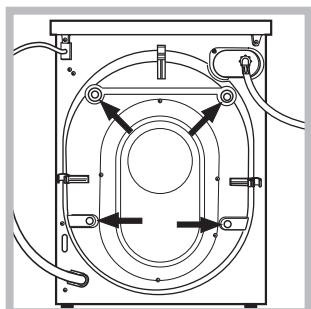
! È importante conservare questo libretto per poterlo consultare in ogni momento. In caso di vendita, di cessione o di trasloco, assicurarsi che resti insieme alla lavabiancheria per informare il nuovo proprietario sul funzionamento e sui relativi avvertimenti.

! Leggere attentamente le istruzioni: ci sono importanti informazioni sull'installazione, sull'uso e sulla sicurezza.

Disimballo e livellamento

Disimballo

1. Disimballare la lavabiancheria.
2. Controllare che la lavabiancheria non abbia subito danni nel trasporto. Se fosse danneggiata non collegarla e contattare il rivenditore.



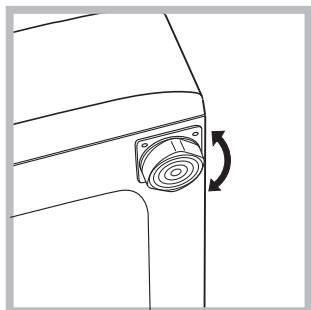
3. Rimuovere le 4 viti di protezione per il trasporto e il gommino con il relativo distanziale, posti nella parte posteriore (vedi figura).

4. Chiudere i fori con i tappi di plastica in dotazione.
5. Conservare tutti i pezzi: qualora la lavabiancheria debba essere trasportata, dovranno essere rimontati.

! Gli imballaggi non sono giocattoli per bambini.

Livellamento

1. Installare la lavabiancheria su un pavimento piano e rigido, senza appoggiarla a muri, mobili o altro.

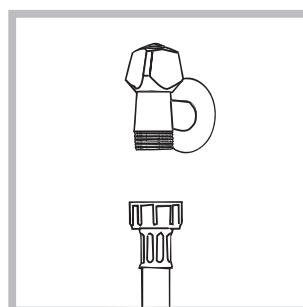


2. Se il pavimento non fosse perfettamente orizzontale, compen- sare le irregolarità svitando o avvitando i piedini anteriori (vedi figura); l'angolo di inclinazione, misurato sul piano di lavoro, non deve superare i 2°.

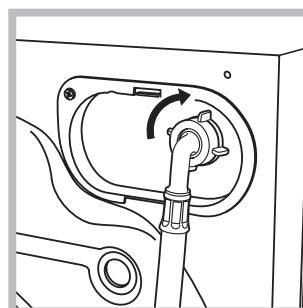
Un accurato livellamento dà stabilità alla macchina ed evita vibrazioni, rumori e spostamenti durante il funzionamento. In caso di moquette o di un tappeto, regolare i piedini in modo da conservare sotto la lavabiancheria uno spazio sufficiente per la ventilazione.

Collegamenti idraulici ed elettrici

Collegamento del tubo di alimentazione dell'acqua



1. Collegare il tubo di alimentazione avvitandolo a un rubinetto d'acqua fredda con bocca filettata da 3/4 gas (vedi figura). Prima di allacciare, far scorrere l'acqua finché non sia limpida.



2. Collegare il tubo di alimentazione alla lavabiancheria avvitandolo all'apposita presa d'acqua, nella parte posteriore in alto a destra (vedi figura).

3. Fare attenzione che nel tubo non ci siano né pieghe né strozzature.

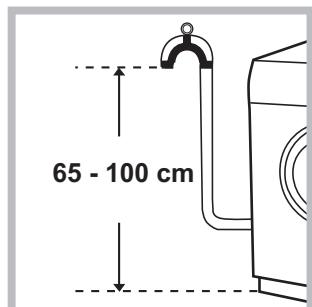
! La pressione idrica del rubinetto deve essere compresa nei valori della tabella Dati tecnici (vedi pagina a fianco).

! Se la lunghezza del tubo di alimentazione non fosse sufficiente, rivolgersi a un negozio specializzato o a un tecnico autorizzato.

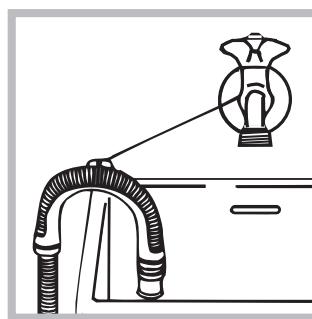
! Non utilizzare mai tubi già usati.

! Utilizzare quelli in dotazione alla macchina.

Collegamento del tubo di scarico



Collegare il tubo di scarico, senza piegarlo, a una conduttrice di scarico o a uno scarico a muro posti tra 65 e 100 cm da terra;



oppure appoggiarlo al bordo di un lavandino o di una vasca, legando la guida in dotazione al rubinetto (*vedi figura*). L'estremità libera del tubo di scarico non deve rimanere immersa nell'acqua.

! È sconsigliato usare tubi di prolunga; se indispensabile, la prolunga deve avere lo stesso diametro del tubo originale e non superare i 150 cm.

Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina nella presa della corrente, accertarsi che:

- la presa abbia la messa a terra e sia a norma di legge;
- la presa sia in grado di sopportare il carico massimo di potenza della macchina, indicato nella tabella Dati tecnici (*vedi a fianco*);
- la tensione di alimentazione sia compresa nei valori indicati nella tabella Dati tecnici (*vedi a fianco*);
- la presa sia compatibile con la spina della lavabiancheria. In caso contrario sostituire la presa o la spina.

! La lavabiancheria non va installata all'aperto, nemmeno se lo spazio è riparato, perché è molto pericoloso lasciarla esposta a pioggia e temporali.

! A lavabiancheria installata, la presa della corrente deve essere facilmente raggiungibile.

! Non usare prolunghie e multiple.

! Il cavo non deve subire piegature o compressioni.

! Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solo da tecnici autorizzati.

Attenzione! L'azienda declina ogni responsabilità qualora queste norme non vengano rispettate.

Primo ciclo di lavaggio

Dopo l'installazione, prima dell'uso, effettuare un ciclo di lavaggio con detersivo e senza biancheria impostando il programma "Auto Pulizia" (*vedi "Pulire la lavabiancheria"*).

Dati tecnici

Modello	WML 601
Dimensioni	larghezza cm 59,5 altezza cm 85 profondità cm 54
Capacità	da 1 a 6 kg
Collegamenti elettrici	vedi la targhetta caratteristiche tecniche applicata sulla macchina
Collegamenti idrici	pressione massima 1 MPa (10 bar) pressione minima 0,05 MPa (0,5 bar) capacità del cesto 52 litri
Velocità di centrifuga	sino a 1000 giri al minuto
Programmi di controllo secondo la direttive 1061/2010 1015/2010	programma ; Cotone Standard 60°C. programma ; Cotone Standard 40°C.
CE	Questa apparecchiatura è conforme alle seguenti Direttive Comunitarie: - 2004/108/CE (Compatibilità Elettromagnetica) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Bassa Tensione)

Manutenzione e cura

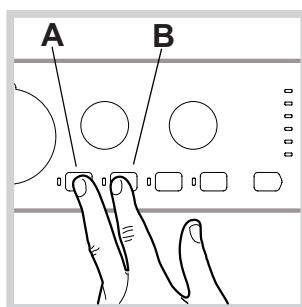
Escludere acqua e corrente elettrica

- Chiudere il rubinetto dell'acqua dopo ogni lavaggio. Si limita così l'usura dell'impianto idraulico della lavabiancheria e si elimina il pericolo di perdite.
- Staccare la spina della corrente quando si pulisce la lavabiancheria e durante i lavori di manutenzione.

Pulire la lavabiancheria

- La parte esterna e le parti in gomma possono essere puliti con un panno imbevuto di acqua tiepida e sapone. Non usare solventi o abrasivi.
- La lavabiancheria è dotata di un programma di "Auto Pulizia" delle parti interne che deve essere effettuato **senza alcun tipo di carico nel cesto**.

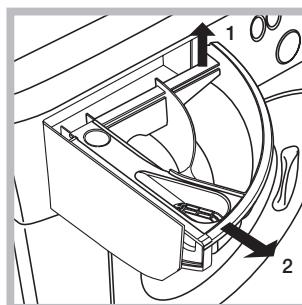
Il detersivo (nella quantità pari al 10% di quella consigliata per capi poco sporchi) o additivi specifici per la pulizia della lavabiancheria, potranno essere utilizzati come coadiuvanti nel programma di lavaggio. Si consiglia di effettuare il programma di pulizia ogni 40 cicli di lavaggio.



Per attivare il programma premere contemporaneamente il tasto **A** e **B** per 5 sec. (vedi figura).

Il programma partirà automaticamente ed avrà una durata di circa 70 minuti. Per fermare il ciclo premere il tasto START/PAUSE.

Pulire il cassetto dei detersivi



Sfilare il cassetto sollevandolo e tirandolo verso l'esterno (vedi figura).

Lavarlo sotto l'acqua corrente; questa pulizia va effettuata frequentemente.

Curare oblò e cestello

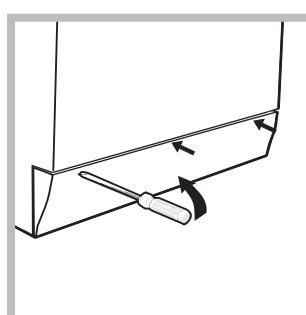
- Lasciare sempre socchiuso l'oblò per evitare che si formino cattivi odori.

Pulire la pompa

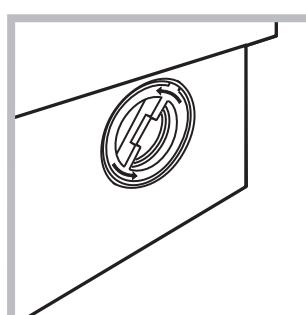
La macchina è dotata di una pompa autopulente che non ha bisogno di manutenzione. Può però succedere che piccoli oggetti (monete, bottoni) cadano nella precamera che protegge la pompa, situata nella parte inferiore di essa.

! Assicurarsi che il ciclo di lavaggio sia terminato e staccare la spina.

Per accedere alla precamera:



1. rimuovere il pannello di copertura sul lato anteriore della macchina con l'aiuto di un giravite (vedi figura);



2. svitare il coperchio ruotandolo in senso antiorario (vedi figura): è normale che fuoriesca un po' d'acqua;

3. pulire accuratamente l'interno;
4. riavvitare il coperchio;
5. rimontare il pannello assicurandosi, prima di spingerlo verso la macchina, di aver inserito i ganci nelle apposite asole.

Controllare il tubo di alimentazione dell'acqua

Controllare il tubo di alimentazione almeno una volta all'anno. Se presenta screpolature e fessure va sostituito: durante i lavaggi le forti pressioni potrebbero provocare improvvise spaccature.

! Non utilizzare mai tubi già usati.

Precauzioni e consigli

! La lavabiancheria è stata progettata e costruita in conformità alle norme internazionali di sicurezza. Queste avvertenze sono fornite per ragioni di sicurezza e devono essere lette attentamente.

Sicurezza generale

- Questo apparecchio è stato concepito esclusivamente per un uso di tipo domestico.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte e con esperienze e conoscenze insufficienti, a meno che tale utilizzo non avvenga sotto la supervisione o le istruzioni di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Non toccare la macchina a piedi nudi o con le mani o i piedi bagnati o umidi.
- Non staccare la spina dalla presa della corrente tirando il cavo, bensì afferrando la spina.
- Non aprire il cassetto dei detersivi mentre la macchina è in funzione.
- Non toccare l'acqua di scarico, che può raggiungere temperature elevate.
- Non forzare in nessun caso l'oblò: potrebbe danneggiarsi il meccanismo di sicurezza che protegge da aperture accidentali.
- In caso di guasto, in nessun caso accedere ai meccanismi interni per tentare una riparazione.
- Controllare sempre che i bambini non si avvicinino alla macchina in funzione.
- Durante il lavaggio l'oblò tende a scaldarsi.
- Se dev'essere spostata, lavorare in due o tre persone con la massima attenzione. Mai da soli perché la macchina è molto pesante.
- Prima di introdurre la biancheria controlla che il cestello sia vuoto.

Smaltimento

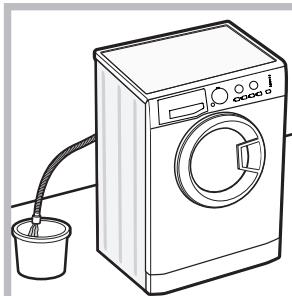
- Smaltimento del materiale di imballaggio: attenersi alle norme locali, così gli imballaggi potranno essere riutilizzati.
- La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente.

Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata.

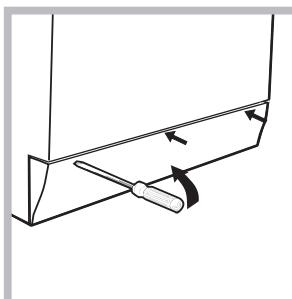
Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione degli elettrodomestici, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.

Apertura manuale della porta oblò

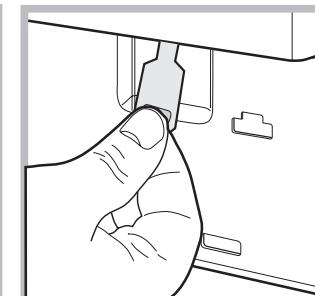
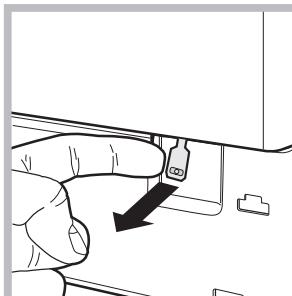
Nel caso non sia possibile aprire la porta oblò a causa della mancanza di energia elettrica e volete stendere il bucato, procedere come segue:



1. togliere la spina dalla presa di corrente.
2. verificate che il livello dell'acqua all'interno della macchina sia inferiore rispetto all'apertura dell'oblò; in caso contrario togliere l'acqua in eccedenza attraverso il tubo di scarico raccogliendola in un secchio come indicato in figura.



3. rimuovere il pannello di copertura sul lato anteriore della lavabiancheria con l'aiuto di un giravite (vedi figura).

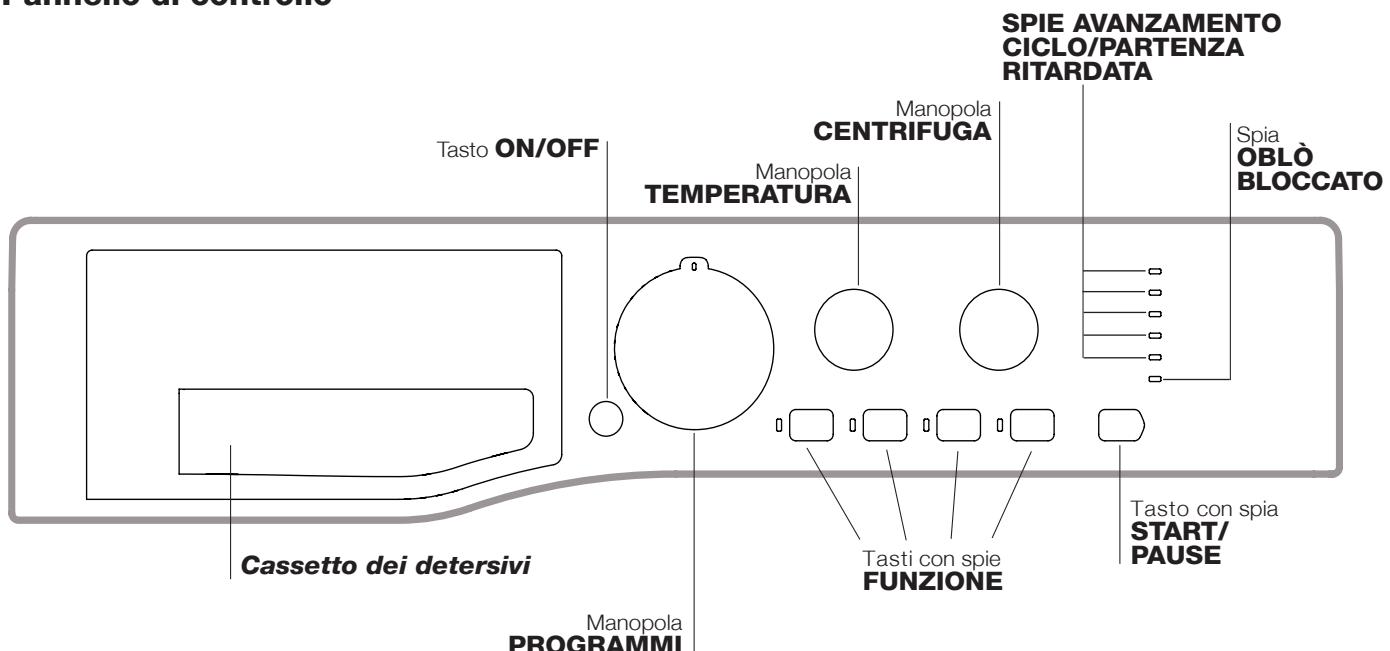


4. utilizzando la linguetta indicata in figura tirare verso l'esterno fino a liberare il tirante in plastica dal fermo; tirarlo successivamente verso il basso e contemporaneamente aprire la porta.

5. rimontare il pannello assicurandosi, prima di spingerlo verso la macchina, di aver inserito i ganci nelle apposite asole.

Descrizione della lavabiancheria e avviare un programma

Pannello di controllo



Cassetto dei detersivi: per caricare detersivi e additivi (vedi "Detersivi e biancheria").

Tasto **ON/OFF:** per accendere e spegnere la lavabiancheria.

Manopola **PROGRAMMI:** per impostare i programmi. Durante il programma la manopola resterà ferma.

Tasti **FUNZIONE:** per selezionare le funzioni disponibili. La spia relativa alla funzione selezionata rimarrà accesa.

Manopola **CENTRIFUGA:** per impostare la centrifuga o escluderla (vedi "Personalizzazioni").

Manopola **TEMPERATURA:** per impostare la temperatura o il lavaggio a freddo (vedi "Personalizzazioni").

SPIE AVANZAMENTO CICLO/PARTENZA RITARDATA: per seguire lo stato di avanzamento del programma di lavaggio. La spia accesa indica la fase in corso. Se è stata impostata la funzione "Partenza Ritardata", indicheranno il tempo mancante all'avvio del programma (vedi pagina a fianco).

Spia **OBLÒ BLOCCATO:** per capire se l'oblò è apribile (vedi pagina a fianco).

Tasto **START/PAUSE:** per avviare i programmi o interromperli momentaneamente.

N.B.: mettere in pausa il lavaggio in corso premere questo tasto, la spia relativa lampeggerà con colore arancione mentre quella della fase in corso sarà accesa fissa. Se la spia OBLÒ BLOCCATO sarà spenta, si potrà aprire l'oblò.

Per far ripartire il lavaggio dal punto in cui è stato interrotto, premere nuovamente questo tasto.

Modalità di stand by

Questa lavatrice, in conformità alle nuove normative legate al risparmio energetico, è dotata di un sistema di autospegnimento (stand by) che entra in funzione dopo circa 30 minuti nel caso di non utilizzo. Premere brevemente il tasto ON/OFF e attendere che la macchina si riattivi.

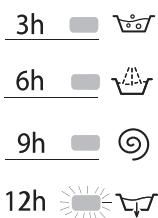
*Consumo in off-mode: 0,5 W
Consumo in Left-on: 8 W*

Spie

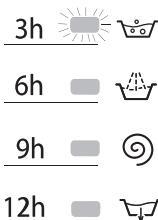
Le spie forniscono informazioni importanti. Ecco che cosa dicono:

Partenza ritardata

Se è stata attivata la funzione "Partenza ritardata" (vedi "Personalizzazioni"), dopo avere avviato il programma, inizierà a lampeggiare la spia relativa al ritardo selezionato:



Col trascorrere del tempo verrà visualizzato il ritardo residuo con il lampeggio della spia relativa:



Trascorso il ritardo selezionato la spia lampeggiante si spegnerà e avrà inizio il programma impostato.

Spie fase in corso

Una volta selezionato e avviato il ciclo di lavaggio desiderato, le spie si accenderanno progressivamente per indicarne lo stato di avanzamento:

Lavaggio		
Risciacquo		
Centrifuga		
Scarico		
Fine lavaggio		END

Tasti funzione e relative spie

Selezionando una funzione la spia relativa si illuminerà. Se la funzione selezionata non è compatibile con il programma impostato la spia relativa lampeggerà, verranno emessi "3 beep" e la funzione non verrà attivata.

Nel caso venga impostata una funzione incompatibile con un'altra precedentemente selezionata rimarrà attiva solo l'ultima scelta.

Spia oblò bloccato

La spia accesa indica che l'oblò è bloccato per impedire aperture accidentali; per evitare danni è necessario attendere che la spia si spegna prima di aprire l'oblò.

! Il lampeggio veloce della spia START/PAUSE (arancione) contemporaneo a quello delle funzioni segnala un'anomalia (vedi "Anomalie e rimedi").

Avviare un programma

1. Accendere la lavabiancheria premendo il tasto ON/OFF. Tutte le spie si accenderanno per qualche secondo, poi rimarranno accese le spie relative alle impostazioni del programma selezionato e pulserà la spia START/PAUSE.
 2. Caricare la biancheria e chiudere l'oblò.
 3. Impostare con la manopola PROGRAMMI il programma desiderato.
 4. Impostare la temperatura di lavaggio (vedi "Personalizzazioni").
 5. Impostare la velocità di centrifuga (vedi "Personalizzazioni").
 6. Versare detersivo e additivi (vedi "Detersivi e biancheria").
 7. Selezionare le funzioni desiderate.
 8. Avviare il programma premendo il tasto START/PAUSE e la spia relativa rimarrà accesa fissa di colore verde.
- Per annullare il ciclo impostato mettere la macchina in pausa premendo il tasto START/PAUSE e scegliere un nuovo ciclo.
9. Al termine del programma si illuminerà la spia END. La spia OBLÒ BLOCCATO si spegnerà indicando che l'oblò è apribile. Estrarre la biancheria e lasciare l'oblò socchiuso per far asciugare il cestello. Spegnere la lavabiancheria premendo il tasto ON/OFF.

Programmi

Tabella dei programmi

Programmi	Descrizione del Programma	Temp. max. (°C)	Velocità max. (giri al minuto)	Detersivi				Carico max. (Kg)	Umidità residua %	Consumo energia kWh	Acqua totale lt	Durata ciclo
				Prelaggio	Lavaggio	Candegina	Ammorbidente					
1	Antimacchia	40°	1000	●	●	●	●	4	-	-	-	180'
2	Bianchi	60°	1000	●	●	-	●	4	-	-	-	180'
 Cotone Standard 60° (1):	Bianchi e colorati resistenti molto sporchi.	60° (Max. 90°)	1000	●(3)	●	●	●	6	62	1.03	49	190'
 Cotone Standard 40° (2):	Bianchi e colorati delicati poco sporchi.	40°	1000	-	●	●	●	6	62	1.09	92	180'
5	Sintetici: Colori resistenti molto sporchi.	60°	800	●	●	●	●	3.5	44	0.93	47	115'
5	Sintetici (4): Colori resistenti poco sporchi.	40°	800	●	●	●	●	3.5	44	0.57	46	100'
6	Anti Allergy	60°	1000	-	●	-	●	4	-	-	-	195'
7	Baby	40°	1000	●	●	●	●	4	-	-	-	145'
8	Lana: Per lana, cachemire, ecc.	40°	800	-	●	-	●	1.5	-	-	-	70'
9	Delicati	30°	0	-	●	-	●	1	-	-	-	80'
10	Rapido 60': Per rinfrescare rapidamente capi sporchi (non indicato per lana, seta e capi da lavare a mano).	60°	1000	-	●	-	●	3.5	62	0.81	40	60'
11	Cotone Standard 20°: Bianchi e colorati delicati poco sporchi.	20°	1000	-	●	●	●	6	-	-	-	170'
12	Eco Cotone	Acqua fredda	1000	-	●	-	●	6	62	0.11	60	80'
13	Eco Sintetici	Acqua fredda	800	-	●	-	●	3	48	0.07	30	70'
14	Eco Rapido 30'	Acqua fredda	800	-	●	-	●	3	71	0.04	34	30'
 Risciacquo		-	1000	-	-	●	●	6	-	-	-	36'
 Centrifuga + Scarico		-	1000	-	-	-	-	6	-	-	-	16'

La durata del ciclo indicata sul display o sul libretto è una stima calcolata in base a condizioni standard. Il tempo effettivo può variare in base a numerosi fattori quali la temperatura e la pressione dell'acqua in ingresso, la temperatura ambiente, la quantità di detersivo, la quantità ed il tipo di carico, il bilanciamento del carico, le opzioni aggiuntive selezionate.

1) **Programma di controllo secondo la direttiva 1061/2010: impostare il programma  con una temperatura di 60°C.**

Questo ciclo è adatto per pulire un carico di cotone normalmente sporco ed è il più efficiente in termini di consumo combinato di energia e di acqua, da usare su capi lavabili a 60 °C. La temperatura effettiva di lavaggio può differire da quella indicata.

2) **Programma di controllo secondo la direttiva 1061/2010: impostare il programma  con una temperatura di 40°C.**

Questo ciclo è adatto per pulire un carico di cotone normalmente sporco ed è il più efficiente in termini di consumo combinato di energia e di acqua, da usare su capi lavabili a 40°C. La temperatura effettiva di lavaggio può differire da quella indicata.

3) Alla temperatura di 60° la funzione "Prelavaggio" non può essere attivata.

Per tutti Test Institutes:

2) **Programma cotone lungo: impostare il programma  con una temperatura di 40°C.**

4) **Programma sintetico lungo: impostare il programma 5 con una temperatura di 40°C.**

Antimacchia: il programma **1** è adatto al lavaggio di capi molto sporchi, con colori resistenti. Il programma garantisce una classe di lavaggio superiore alla classe standard (classe A). Non eseguire il programma mescolando capi di colore diverso. Si consiglia l'utilizzo di detersivo in polvere. Per macchie ostinate è consigliato il pretrattamento con additivi specifici.

Bianchi: utilizzare il ciclo **2** per il lavaggio dei capi bianchi. Il programma è studiato per il mantenimento della brillantezza del bianco nel tempo. Per risultati migliori si raccomanda l'utilizzo del detersivo in polvere.

Anti Allergy: utilizzare il programma **6** per la rimozione dei principali allergeni come polline, acari, peli del gatto e cane.

Baby: utilizzare l'apposito programma **7** per asportare lo sporco tipico dei bambini e rimuovere il detersivo dai panni onde evitare reazioni allergiche alla pelle delicata dei bambini. Questo ciclo è stato studiato per ridurre la carica batterica utilizzando una maggior quantità di acqua e ottimizzando l'effetto di additivi specifici igienizzanti aggiunti al detersivo.

Cicli a freddo

I programmi Eco offrono buone performance di lavaggio a basse temperature consentendo un minore utilizzo di energia elettrica con un beneficio per l'ambiente e un risparmio economico. I programmi Eco (**12** Eco Cotone, **13** Eco Sintetici e **14** Eco Rapido 30') sono stati creati per diversi tipi di tessuto e per capi poco sporchi. Per garantire un risultato ottimale raccomandiamo l'uso di un detergente liquido; si consiglia di pretrattare pulsini, colli e macchie.

Cotone Standard 20°: il programma **11** per carichi in cotone sporchi. Le buone performance anche a freddo, comparabili con un lavaggio a 40°, sono garantite da un'azione meccanica che lavora con variazione di velocità a picchi ripetuti e ravvicinati.

Personalizzazioni

Impostare la temperatura

Ruotando la manopola TEMPERATURA si imposta la temperatura di lavaggio (vedi *Tabella programmi*).

La temperatura si può ridurre sino al lavaggio a freddo (✿).

La macchina impedirà automaticamente di impostare una temperatura maggiore a quella massima prevista per ogni programma.

! Eccezione: selezionando il programma 60°C la temperatura può essere portata sino a 90°.

Impostare la centrifuga

Ruotando la manopola CENTRIFUGA si imposta la velocità di centrifuga del programma selezionato.

Le velocità massime previste per i programmi sono:

Programmi Velocità massima

Cotone	1000 giri al minuto
Sintetici	800 giri al minuto
Lana	800 giri al minuto
Seta	solo scarico

La velocità di centrifuga può essere ridotta, oppure esclusa selezionando il simbolo ✘.

La macchina impedirà automaticamente di effettuare una centrifuga maggiore a quella massima prevista per ogni programma.

Funzioni

Le varie funzioni di lavaggio previste dalla lavabiancheria permettono di ottenere la pulizia e il bianco desiderati.

Per attivare le funzioni:

1. premere il tasto relativo alla funzione desiderata;
2. l'accensione della spia relativa segnala che la funzione è attiva.

Nota: Il lampeggio veloce della spia indica che la funzione relativa non è selezionabile per il programma impostato.

✿ Super Lavaggio

Questa opzione garantisce un lavaggio di alte prestazioni grazie all'utilizzo di una maggior quantità d'acqua nella fase iniziale del ciclo e alla maggior durata del programma ed è utile per eliminare le macchie più resistenti.

Può essere utilizzata **con** o **senza** candeggina.

Se si desidera effettuare il candeggio inserire la vaschetta aggiuntiva 4, in dotazione, nella vaschetta 1. Nel dosare la candeggina non superare il livello "max" indicato sul perno centrale (vedi *figura a pag 46*).

! Non è attivabile sui programmi 2, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 14, ✘.

☛ Stira Facile

Selezionando questa funzione, il lavaggio e la centrifuga saranno opportunamente modificati per ridurre la formazione di pieghe. Al termine del ciclo la lavabiancheria effettuerà delle lente rotazioni del cestello;

la spia della funzione STIRA FACILE e quella di START/PAUSE lampeggeranno (arancione) e la fase END rimarrà accesa fissa. Per terminare il ciclo si dovrà premere il tasto START/PAUSE o il tasto STIRA FACILE.

! Non è attivabile sui programmi 1, 2, 6, 8, 12, 13, 14, ✘, ☛.

↖ Prelavaggio

Selezionando questa funzione si effettua il prelavaggio, utile per rimuovere macchie ostinate.

N.B.: Aggiungere il detersivo nell'apposito scomparto.

! Non è attivabile sui programmi 60°C (60°), 40°C, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, ✘, ☛.

🕒 Partenza Ritardata

Ritarda l'avvio della macchina sino a 12 ore.

Premere più volte il tasto fino a far accendere la spia relativa al ritardo desiderato. Alla quinta pressione del tasto la funzione si disattiverà.

N.B.: Una volta premuto il tasto START/PAUSE, si può modificare il valore del ritardo solo diminuendolo.

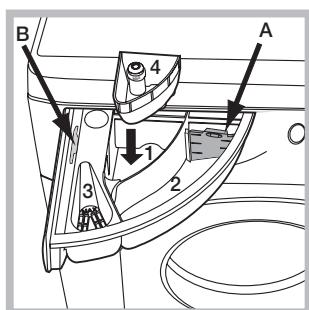
! E' attivo con tutti i programmi.

Detersivi e biancheria

Cassetto dei detersivi

Il buon risultato del lavaggio dipende anche dal corretto dosaggio del detersivo: eccedendo non si lava in modo più efficace e si contribuisce a incrostare le parti interne della lavabiancheria e a inquinare l'ambiente.

- ! Usare detersivi in polvere per capi in cotone bianchi e per il prelavaggio e per lavaggi con temperatura superiore a 60°C.
- ! Seguire le indicazioni riportate sulla confezione di detersivo.
- ! Non usare detersivi per il lavaggio a mano, perché formano troppa schiuma.



Estrarre il cassetto dei detersivi e inserire il detersivo o l'additivo come segue.

vaschetta 1: Detersivo per prelavaggio (in polvere)

Prima di versare il detersivo verificare che non sia inserita la vescetta aggiuntiva 4.

vaschetta 2: Detersivo per lavaggio (in polvere o liquido)

Nel caso di utilizzo di detersivo liquido si consiglia di utilizzare la paretina **A** in dotazione per un corretto dosaggio.

Per l'utilizzo del detersivo in polvere riporre la paretina nella cavità **B**.

vaschetta 3: Additivi (ammorbidente, ecc.)

L'ammorbidente non deve fuoriuscire dalla griglia.

vaschetta aggiuntiva 4: Candeggina

Preparare la biancheria

- Suddividere la biancheria secondo:
 - il tipo di tessuto / il simbolo sull'etichetta.
 - i colori: separare i capi colorati da quelli bianchi.
- Vuotare le tasche e controllare i bottoni.
- Non superare i valori indicati, riferiti al peso della biancheria asciutta: vedi "Tabella dei programmi".

Quanto pesa la biancheria?

- 1 lenzuolo 400-500 gr.
- 1 federa 150-200 gr.
- 1 tovaglia 400-500 gr.
- 1 accappatoio 900-1200 gr.
- 1 asciugamano 150-250 gr.

Capi particolari

Lana: Il ciclo di lavaggio "Lana" di questa lavatrice Hotpoint-Ariston è stato testato e approvato dalla Woolmark Company per il lavaggio di capi in lana classificati come "lavabili a mano", purché il lavaggio venga eseguito nel rispetto delle istruzioni riportate sull'etichetta dell'indumento e delle indicazioni fornite dal produttore dell'elettrodomestico. Hotpoint-Ariston è la prima marca di lavatrici ad aver ottenuto dalla Woolmark Company la certificazione Woolmark Apparel Care - Platinum per le sue prestazioni di lavaggio e il consumo di acqua ed energia. (M1126)



Delicati: utilizzare il programma **9** per il lavaggio dei capi molto delicati, che presentano applicazioni quali strass o paillettes.

Si raccomanda di rovesciare i capi prima del lavaggio e di inserire gli indumenti piccoli nell'apposito sacchetto per il lavaggio dei capi delicati.

Per risultati migliori si raccomanda l'utilizzo del detersivo liquido per capi delicati.

Per il lavaggio dei capi in **seta** e **tende**, selezionare il ciclo **9** e attivare la funzione "Stira Facile"; la macchina terminerà il ciclo con la biancheria in ammollo e la spia della funzione STIRA FACILE e quella di START/PAUSE lampeggeranno (arancione) e la fase RISCIACQUO rimarrà accesa fissa. Per scaricare l'acqua e poter rimuovere il bucato sarà necessario premere il tasto START/PAUSE o il tasto STIRA FACILE.

Sistema bilanciamento del carico

Prima di ogni centrifuga, per evitare vibrazioni eccessive e per distribuire il carico in modo uniforme, il cestello effettua delle rotazioni ad una velocità leggermente superiore a quella del lavaggio. Se al termine di ripetuti tentativi il carico non fosse ancora correttamente bilanciato la macchina effettua la centrifuga ad una velocità inferiore a quella prevista.

In presenza di eccessivo sbilanciamento la lavabiancheria effettua la distribuzione anziché la centrifuga. Per favorire una migliore distribuzione del carico e il suo corretto bilanciamento si consiglia di mescolare capi grandi e piccoli.

Anomalie e rimedi

Può accadere che la lavabiancheria non funzioni. Prima di telefonare all'Assistenza (vedi "Assistenza"), controllare che non si tratti di un problema facilmente risolvibile aiutandosi con il seguente elenco.

Anomalie:

La lavabiancheria non si accende.

Possibili cause / Soluzione:

- La spina non è inserita nella presa della corrente, o non abbastanza da fare contatto.
- In casa non c'è corrente.

Il ciclo di lavaggio non inizia.

- L'oblò non è ben chiuso
- Il tasto ON/OFF non è stato premuto.
- Il tasto START/PAUSE non è stato premuto.
- Il rubinetto dell'acqua non è aperto.
- Si è impostato un ritardo sull'ora di avvio (PARTENZA RITARDATA, vedi "Personalizzazioni").

La lavabiancheria non carica acqua (lampeggia velocemente la spia della prima fase di lavaggio).

- Il tubo di alimentazione dell'acqua non è collegato al rubinetto.
- Il tubo è piegato.
- Il rubinetto dell'acqua non è aperto.
- In casa manca l'acqua.
- Non c'è sufficiente pressione.
- Il tasto START/PAUSE non è stato premuto.

La lavabiancheria carica e scarica acqua di continuo.

- Il tubo di scarico non è installato fra 65 e 100 cm da terra (vedi "Installazione").
- L'estremità del tubo di scarico è immersa nell'acqua (vedi "Installazione").
- Lo scarico a muro non ha lo sfiato d'aria.

Se dopo queste verifiche il problema non si risolve, chiudere il rubinetto dell'acqua, spegnere la lavabiancheria e chiamare l'Assistenza. Se l'abitazione si trova agli ultimi piani di un edificio, è possibile che si verifichino fenomeni di sifonaggio, per cui la lavabiancheria carica e scarica acqua di continuo. Per eliminare l'inconveniente sono disponibili in commercio apposite valvole anti-sifonaggio.

La lavabiancheria non scarica o non centrifuga.

- Il programma non prevede lo scarico: con alcuni programmi occorre avviarlo manualmente.
- È attiva la funzione STIRA FACILE: per completare il programma premere il tasto START/PAUSE ("Personalizzazioni").
- Il tubo di scarico è piegato (vedi "Installazione").
- La conduttura di scarico è ostruita.

La lavabiancheria vibra molto durante la centrifuga.

- Il cestello, al momento dell'installazione, non è stato sbloccato correttamente (vedi "Installazione").
- La lavabiancheria non è in piano (vedi "Installazione").
- La lavabiancheria è stretta tra mobili e muro (vedi "Installazione").

La lavabiancheria perde acqua.

- Il tubo di alimentazione dell'acqua non è ben avvitato (vedi "Installazione").
- Il cassetto dei deterativi è intasato (per pulirlo vedi "Manutenzione e cura").
- Il tubo di scarico non è fissato bene (vedi "Installazione").

La spia START/PAUSE (arancione) e le spie delle funzioni lampeggiano velocemente.

- Spegnere la macchina e togliere la spina dalla presa, attendere circa 1 minuto quindi riaccenderla.
Se l'anomalia persiste, chiamare l'Assistenza.

Si forma troppa schiuma.

- Il detergente non è specifico per lavabiancheria (deve esserci la dicitura "per lavatrice", "a mano e in lavatrice", o simili).
- Il dosaggio è stato eccessivo.

Assistenza

195105873.01

05/2013 - Xerox Fabriano

Prima di contattare l'Assistenza:

- Verificare se l'anomalia può essere risolta da soli (vedi "Anomalie e rimedi");
 - Riavviare il programma per controllare se l'inconveniente è stato ovviato;
 - In caso negativo, contattare il Numero Unico 199.199.199*.
- ! Non ricorrere mai a tecnici non autorizzati.

Comunicare:

- il tipo di anomalia;
- il modello della macchina (Mod.);
- il numero di serie (S/N).

Queste informazioni si trovano sulla targhetta applicata nella parte posteriore della lavabiancheria e nella parte anteriore aprendo l'oblò.

Assistenza Attiva 7 giorni su 7



In caso di necessità d'intervento chiamare il Numero Unico Nazionale 199.199.199*.

Un operatore sarà a completa disposizione per fissare un appuntamento con il Centro Assistenza Tecnico Autorizzato più vicino al luogo da cui si chiama.

È attivo 7 giorni su 7, sabato e domenica compresi, e non lascia mai inascoltata una richiesta.

* Al costo di 14,25 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 08:00 alle 18:30, il Sab. dalle 08:00 alle 13:00 e di 5,58 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:30 alle 08:00, il Sab. dalle 13:00 alle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama da telefono fisso. Per chi chiama da radiomobile le tariffe sono legate al piano tariffario dell'operatore telefonico utilizzato. Le suddette tariffe potrebbero essere soggette a variazione da parte dell'operatore telefonico; per maggiori informazioni consultare il sito <http://www.hotpoint.eu/hotpoint/>

FICHE TECNICA - REGOLAMENTO DELEGATO (UE) N. 1061/2010 DELLA COMMISSIONE

Marchio	HOTPOINT/ARISTON
Modello	WML 601 EU
Capacità in kg di cotone	6.0
Classe di efficienza energetica su una scala da A+++ (basso consumo) a G (alto consumo)	A+
Consumo annuo di energia in kWh ¹⁾	193.0
Consumo di energia del programma cotone standard a 60°C a pieno carico in kWh ²⁾	1.03
Consumo di energia del programma cotone standard a 60° carico parziale in kWh ²⁾	0.775
Consumo di energia del programma cotone standard a 40° a carico parziale in kWh ²⁾	0.611
Consumo di potenza in modo spento in W	0.5
Consumo di potenza in modo lasciato acceso in W	8.0
Consumo di acqua in litri/anno ³⁾	8228
Classe di efficacia di centrifuga su una scala da G (efficacia minima) ad A (efficacia massima)	C
Velocità massima di centrifuga raggiunta ⁴⁾	1000
Umidità residua ⁵⁾	62%
Durata del programma cotone standard a 60°C a pieno carico in minuti	189
Durata del programma cotone standard a 60°C a carico parziale in minuti	160
Durata del programma cotone standard a 40°C a carico parziale in minuti	155
Durata del modo lasciato acceso in minuti	30
Rumore in dB(A) re 1 pW in lavaggio ⁶⁾	58
Rumore in dB(A) re 1 pW in centrifuga ⁶⁾	76

¹⁾ Basato su 220 cicli di lavaggio cotone standard a 60°C e a 40°C a carico pieno e parziale e sul consumo nei modi di spento e lasciato acceso. Il consumo effettivo dipende dalla modalità di utilizzo della lavabiancheria.

²⁾ Il "cotone standard a 60°C" a carico pieno e parziale ed il "cotone standard a 40°C" a carico parziale sono i programmi di lavaggio standard ai quali fanno riferimento le informazioni sull'etichetta e sulla scheda, questi programmi sono adatti per lavare cotone normalmente sporco e sono i programmi più efficienti in termini di consumo combinato di energia e acqua. Il carico parziale è la metà del carico nominale.

³⁾ Basato su 220 cicli di lavaggio cotone standard a 60°C e a 40°C a carico pieno e parziale. Il consumo effettivo dipende dalla modalità di utilizzo dell'apparecchio.

⁴⁾ Valore minimo fra il programma cotone standard 60°C a pieno e metà carico e il cotone standard 40°C a metà carico.

⁵⁾ Valore massimo fra il programma cotone standard 60°C a pieno e metà carico e il cotone standard 40°C a metà carico.

⁶⁾ Misurato sul programma cotone standard a 60°C pieno carico.